

"منشآت السلطان قايتباي بمدينة شانلي اورفا (الرّها) التركية "

د.هالة محمد أحمد

مدرس الآثار الإسلامية بقسم الآثار والحضارة

كلية الآداب-جامعة حلوان

الملخص:

اهتم المماليك بصفة خاصة بمدن الثغور الشامية؛ لصد هجمات الصليبيين ورد اعتداءات القبائل التركمانية المتمردة، ومدينة الرّها أو تشانلي اورفا الحالية واحدة من هذه المدن المهمة التي لعبت دورا كبيرا على مسرح الأحداث السياسية، وقد كانت تتبع نيابة حلب وهي تمثل خط الدفاع الأول عنها ومن ثم سائر المدن الإسلامية، ولذا اهتم سلاطين المماليك بتحصينها وحمايتها وبالأخص السلطان قايتباي الذي شيد العديد من القلاع والحصون الحربية بمدن الثغور، وشيد باورفا وحدها عدة عمائر دفاعية لازال عدد منها باقى حتى الآن، كأجزاء متفرقة من سور المدينة وقلعة بيرجيك، وثلاثة ابواب حربية باقية بحالتها الأصلية ونصوصها التأسيسية ورنوكها، بالإضافة إلى مسجدين صغيرين ملحقين بسور المدينة.

الكلمات الدالة: عمائر حربية، قايتباي، قلاع، ابواب، الرّها

المقدمة:

الرّها بضم أوله، والمد والقصر، مدينة بالجزيرة بين الموصل والشام بينهما ستة فراسخ، سُميت بإسم الذي استحدثها وهو الرّهء بن البلندي بن مالك بن وعر، وقال قوم إنها سميت بالرّها لابن الرومي بن لنطى بن سام بن نوح عليه السلام، وقال يحيى بن جرير النصراني إن الرّها اسمها بالرومية أذاسا وقد بنيت في السنة السادسة من موت الإسكندر، والنسبة إليها رهاوي^١. وعرفت المدينة بإسم اورفا -Orfa الذي قيل إنه مستمد من اسمها الآرامي المبكر Urhal^٢، وحديثاً أُضيف إليها كلمة Şanlı وتعنى العظيم لتصبح شانلي اورفا Şanlıurfa المدينة العظيمة^٣. واورفا من ثغور الجزيرة، وكانت الثغور تقسم إلى قسمين؛ الثغور الشامية التي تمتد بموازة جبال طوروس وتشمل سيس، الهارونية، المصيصة، أذنة (أضنة)، طرسوس، إياس، وثغور الجزيرة التي تمتد بموازة جبال طوروس أيضاً، وتشمل ملطية (ملاطيا)، الحدث، مرعش (كهрман مرعش)، البيرة، جعبر، واورفا (الرّها)، وهذه الثغور كانت ذات حيثية كبيرة لأنها تؤمن الحماية لمرافئ بلاد الشام والجزيرة، ولما كانت تُبنى على تخومها لصد غزوات الروم فقد أطلق عليها الثغور الرومية^٤. تقع مدينة اورفا جنوب شرق تركيا يحدها من الجنوب سوريا، ومن الشرق مدينتي ديار بكر وماردين، ومن الغرب مدينة غازى عينتاب، ومن الشمال مدينة أديامان (خريطة ١).

اورفا خلال حكم المماليك الجراكسة:

تاريخ مدينة اورفا حافل بالأحداث الجسام؛ إذ كانت للمدينة مكانة عظيمة في ظل المسيحية، وكانت من أشرف المدن عند النصارى بعد مدينتي بيت المقدس وأنطاكية، وكانت إحدى كراسى المطرانية؛ لذا فهي بلا شك تتمتع بمكانة كبيرة حتى بعد أن دخلت في حوزة المسلمين سنة (١١٨هـ) في عهد الخليفة عمر بن الخطاب ظلت تحظى بهذه المكانة، ولهذا السبب حاول البيزنطيون أن يستردوها حتى نجحوا في فرض سيطرتهم على المدينة مع مطلع القرن ١١هـ/١١٠٥م إلى أن استردها مرة أخرى عماد الدين زنكي عام ٥٣٩هـ / ١١٤٤م^٥، والحقيقة أن مدينة اورفا حالها حال سائر مدن الثغور، فقد تعرضت بعد ذلك لعدة صراعات خلال العصر الأيوبي، ووقعت في يد ثلاث سلطات متنازعة: سلطة الصليبيين، سلطنة الأرمن، سلطة الحكام المسلمين متمثلين بالبيت الأيوبي الذين كانوا يحكمون ميفارقين وماردين وحسن كيفا والكرك ودمشق وحماة وحمص، وكانوا في نزاع دائم وخلافات مستمرة وتطاحن على السلطة، فلم يقدروا خطورة المغول الذين أصبحوا على أبواب حلب، وبالفعل استطاع هولاء أن يستغل خلافاتهم فاصطادهم الواحد تلو الآخر وقضى عليهم جميعاً، أما المماليك فقد ادركوا خطر المغول وتحركوا تحركات جديّة، ولا شك أن الفضل يرجع إليهم في صد هذا الخطر عن العالم الإسلامي^٦.

من المعروف أن الدولة المصرية في عهد المماليك الجراكسة بلغت أقصى اتساع لها خلال القرن ١٥هـ / ١٥٠٥م، حيث امتدت حدودها الشمالية إلى شمال سوريا وأعلى الفرات وشرق آسيا الصغرى، وكان يسكن بجوار تلك الحدود قبائل التركمان، وكانت تلك القبائل الخاضعة للدولة المملوكية كثيرة التمرد، وقد فرضت الدولة المملوكية سيطرتها على جميع الحدود الشمالية عند ملطية والأبلستين وبلاد دلغادر^٧ وابن رمضان ودولة بنى قرمان وجميعها إمارات امتدت لأطراف مترامية، ونتيجة لهذه السيطرة المملوكية فلقد كانت القبائل التركمانية المجاورة لهذه الدول كتركمان آق قيونلو (قبائل الشاه البيضاء)، وتركمان قراقيونلو (تركمان الشاه السوداء)، ودولة الأتراك العثمانيين على نزاع مستمر مع المماليك^٨، وقد بدأ هذا النزاع منذ تولى خشدقدم الحكم (٨٦٥-٨٧٢هـ / ١٤٦١-١٤٦٧م)، وذلك لاصطدام مصالح الدولتين في مناطق شرق الأناضول وجنوبه، إذ دأب العثمانيون على التدخل في شؤون بعض الإمارات التي كانت مشمولة بحماية المماليك كإمارتي دلغادر وقرمان^٩، وقد استمروا في هذا النهج حتى فترة حكم السلطان قايتباي وكان هدفهم القضاء على النفوذ المصري هناك، بل وصل بهم الأمر إلى مؤازرة الإمارات المعادية للدولة المملوكية ومساندتهم، وأحياناً بإثارة حقن الإمارات الموالية لهم، مثلما حدث سنة ٨٨٨هـ / ١٤٨٣م حين تدخل السلطان العثماني في النزاع بين علي دولات أمير دلغادر وبين المماليك، وأمدهم بالجند والعتاد، وفي المجمل العام اتسم عهد قايتباي بالحروب المتكررة مع الإمارات التركمانية في محاولة إخضاعهم^{١٠}، ولا شك أن الفضل يرجع إلى السلطان قايتباي

المحمودى في إنهاء فترة تخبط طويلة بين المماليك، وفي ارساء دعائم الأمن والأمان للديار المصرية والشامية وغيرها مما يقع تحت سيادته، وكان قايتباى بعيد النظر حينما أدرك خطورة الثغور الشامية فاعتمد على الأمير يشبك من مهدى الدوادار الذي اتصف بالخبرة وقوة البأس؛ فاستطاع بحنكته وخبرته الاستيلاء على جميع الثغور الشامية وإخضاع حكام الإمارات، وكانت له حروب قاسية مع شاه سوار انتهت بهزيمة الأخير والاستيلاء على قلعة عينتاب^{١١} وأضنه^{١٢} وطرسوس^{١٣}.

المنشآت المملوكية بمدينة اورفا:

رُغم أن روائع منشآت المماليك كانت بعاصمتهم القاهرة، فإنهم حرصوا على تشييد المنشآت المعمارية المختلفة في جميع البلدان التي وقعت تحت سيادتهم، سواءً أكانت بلاد الشام أم البلاد الحجازية أم بدمن الثغور، وذلك منذ فترة حكم السلطان الظاهر بيبرس البندقدارى (٦٥٨ - ٦٧٦هـ) الذي استطاع أن يصل إلى مدن الأناضول الواحدة تلو الأخرى حتى وصل إلى حدود مدينة قيصرى بوسط الأناضول^{١٤}، وصولاً للسلطان الناصر محمد بن قلاوون (الفترة الثالثة من حكمه ٧٠٩ - ٧٤١هـ) والسلطان الأشرف شعبان (٧٥٤ - ٧٧٨هـ)، والسلطان الظاهر برقوق (٧٨٤ - ٧٩١هـ) ثم ٧٩٢ - ٨٠١هـ)، والسلطان جقمق (٨٤٢ - ٨٥٧هـ)، والسلطان الأشرف قايتباى (٨٧٢ - ٩٠١هـ)، والسلطان قنصوة الغوري (٩٠٦ - ٩٢٢هـ)، وتجدر الإشارة هنا إلى أمرين مهمين، أولهما: أن هذه المنشآت كانت تُشيد بشكل مباشر عن طريق السلاطين أنفسهم وأمرائهم، أو عن طريق حكام الإمارات التركمانية التابعين للدولة المملوكية، وثانيهما: أن معظم المنشآت المملوكية الباقية بالأناضول تقع بالجزء الجنوبي، بمدينة عينتاب (غازى عنتاب)، مرعش (كهрман مرعش)، ملطية (ملاطيا)، أنطاكية، طرسوس، أذنة (أضنة)، خربوط، كلس (كليس)، وبمدينة اورفا (شانلى اورفا)^{١٥}. وكما ذكرنا فإن مدن الثغور بشكل عام ومدينة اورفا على وجه الخصوص ذات حيثية وموقع استراتيجي خطير؛ لأنها البوابة الأولى لمدينة حلب^{١٦} ومنها لدمشق والقاهرة مما يهدد نفوذ الدولة المملوكية بشكل مباشر، ولقد ادرك هذه الأهمية السلطان الأشرف قايتباى الذي لم تخفى عليه مطامع الصليبيين أو العثمانيين؛ فاهتم اهتماماً كبيراً بإنشاء المنشآت الحربية هناك. تضم مدينة اورفا ثلاث عشرة مقاطعة وهى: Siverek (سيفريك)، Viranşehir (فيران شهر)، Ceylanpınar (جيلان بينار)، Hilvan (حلوان)، Haliliye (خليلية)، Eyyübiye (أيوبية)، Harran (حران)، Bozova (بوزوفا)، Karaköprü (كاراكوبرو)، Akçakale (أقجة قلعة)، Halfeti (خالفتي)، Birecik (بيرجيك)، Suruç (سروج) (خريطة ٢).

ضمت مدينة اورفا في مقاطعاتها عدة قلاع أشهرها قلعة اورفا بمركز المدينة، وتطل على بحيرة خليل الرحمن وعين زليخة وهى شديدة التحصين، يحيط بجانبها الغربي والجنوبي خندق عميق منحوت في الصخر، أما الجزء الشمالي فهو جزء صخري شديد الانحدار. وقلعة حران بمقاطعة حران وهى شديدة التحصين أيضاً، واشتهرت بتعدد أبوابها كباب حلب، وقلعة الروم بمقاطعة خالفتي، وقلعة

سيفريك بمقاطعة سيفريك، وقلعة وأسوار بيرجيك^{١٧}. ولا ريب أن امتلاك اورفا لهذا الكم من الحصون والقلاع يأتي ضمن مهمة تشكيل خط الدفاع الأول عن مدينة حلب؛ بحيث ان كل نيابات الشام وما يتبعها صارت تمتلك قلاعًا وحصونًا بشكل يجعلها مترابطة مع بعضها البعض ضمن سلسلة دفاع مشترك ونظام موحد مرتبط في نيابة واحدة وهي حلب^{١٨}.

منشآت السلطان قايتباي ببيرجيك اورفا:

التاريخ	الأثر	الأثر	
١٤٨٢م / ٨٨٧هـ	باب الميدان	Meydan Kapı	١
١٤٨٢م / ٨٨٧هـ	مسجد كوله (البرج)	Kule Mescidi	٢
١٤٨٤م : ١٤٨٢هـ / ٨٨٩هـ : ٨٨٧هـ	مسجد برج العلاء	Alaburç Mescidi	٣
١٤٨٣م / ٨٨٨هـ	واجهة أثر مندثر	—————	
١٤٨٣م / ٨٨٨هـ	باب اورفا	Urfa Kapı	٤
١٤٨٤م / ٨٨٩هـ	باب ميتجان	Meçan Kapı	٥

تقع بلدية بيرجيك Birecik بالجزء الجنوبي الغربي من مدينة اورفا (خريطة ٣)، وهذه المنطقة تحديداً واحدة من أهم المناطق التاريخية التي احتوت على مجموعة كبيرة من العماير الإسلامية التي ترجع للعصر المملوكي، ومنها: الجامع المعروف بجامع السوق أو جامع البازار Çarşı Camii الذي شيده السلطان الأشرف شعبان عام ٧٧١هـ/١٣٧٠م^{١٩}، وجامع آخر عرف بالجامع الكبير Ulu cami قد شيده أيضاً السلطان الأشرف شعبان على يد نائبه أيدمر الأنوكي عام ٧٦٦هـ/١٣٦٤-١٣٦٥م، وكان للجامع نص تأسيس مذكور فيه اسم السلطان الأشرف شعبان وتاريخ الإنشاء لكنه اندثر^{٢٠}، ومجموعة كبيرة من الجوامع والمساجد والخانات والحمامات والأضرحة التي يرجع تاريخها إلى فترات مختلفة (جدول ١).

الأسوار وما يتصل بها من أبواب ومساجد:

أولاً: الأبواب:

تقع القلعة بالجزء الجنوبي الغربي للمدينة بمنطقة بيرجيك Birecik، وتعرف باسم القلعة البيضاء نسبة لسخور التل التي بنيت عليه الضاربة للبياض^{٢١}، بنيت على تلة مرتفعة على الجهة الشرقية لنهر الفرات، ويزيد من تحصين القلعة والأسوار انها تصل إلى ٣٠ و ٤٠ مترًا^{٢٢} (لوحة ١-٢). تذكر العديد من المراجع أن تاريخ بناء القلعة قديم إلا أنها مرت عليها عدة تجديدات وترميمات خلال العصر السلجوقي، الأيوبي، والمملوكي، ويمكن القول بأن القلعة بشكلها الحالي نتيجة مجموعة من التجديدات والإضافات^{٢٣}. أما أسوار المدينة التي كانت تحيط بها فلقد تبقت منها اجزاء متفرقة في حين اندثرت اجزاء أخرى (لوحة ٣)، ومن خلال الأجزاء المتبقية نستنتج أنها كانت ذات تخطيط سداسي

تواجه الأبراج فيه بعضها البعض^{٢٤}، وهذه الأسوار كان يتصل بها مجموعة من الأبواب والأبراج، كباب الميدان **Meydan Kapı**، وباب باغلار **Bağlar Kapı**، وباب اورفا **Urfa Kapı**، وباب ميتچان **Meçan Kapı**، وقد اندثر باب باغلار وباب الميدان، وتعتبر اسوار بيرجيك وقلعتها من أهم الأعمال الحربية التي شيدها السلطان قايتباي في جميع أعماله التحصينية على طول نهر الفرات، وأن موقع الأسوار والأبراج وارتفاعهما المبالغ فيه وسمك الجدران الكبير أمور ترمي إلى أهمية دورها الدفاعي، وتؤكد على ما ذكرته المصادر التاريخية من اهتمام قايتباي بتحسين مدن الثغور^{٢٥}.

١ - باب اورفا ٨٨٨ هـ / ١٤٨٣ م **Urfa Kapı**:

يقع بالصور الشرقي بمقاطعة بيرجيك، وهو الباب الوحيد المتبقي بأجزائه كاملة وبحالته الأصلية^{٢٦}، وتُشير النصوص التأسيسية والرنوك الموجودة على الباب أن السلطان الأشرف أبو النصر قايتباي^{٢٧} شيد الباب في سنة ٨٨٨ هـ / ١٤٨٣ م على يد نائب منطقة النبره يونس الشريفي، وقد شيد الباب بالحجر المنحوت كسور المدينة والقلعة^{٢٨}.

الوصف العام:

يتبع الباب طراز الأبواب ذات الأبراج المربعة، وهو عبارة عن فتحة باب مستطيلة يكتنفها برجين مربعين المسقط، ويتصل بالباب من جهته الغربية بمسجد يعرف بمسجد كوله **Kule**، وهو من ضمن أعمال السور ويرجع لنفس المنشأ (شكل ١).

الوصف:

يكتنف فتحة الباب برجين مربعين يرتفعان عن مستوى فتحة الباب وبيرزان عنها، وينتهيان من أعلى ببيوت مزاعل (أبدان حجرية تحتوى فتحة المزغل)، ويدور بوسط الابراج شريط كتابي طويل يمتد من البرج المربع الأول ويستمر على فتحة الباب وصولاً لنهاية البرج المربع الثاني (لوحة ٤)، مكتوب بخط الثلث، ونصه:

(بسم الله الرحمن الرحيم أمر بإنشائه مولانا السلطان الأعظم الملك العظيم قانع انساب الباغين بأوتاد عدله وعافر هموم القاصدين بعقاب فضله السلطان الملك الأشرف أبو النصر قايتباي عامر غامر البلاد بديانته وبذله محيي السنة المحمدية بقوله وفعله رافع لواء الإسلام بخفض المظالم وقامع عماد الطغيان بردع كل الظالمين حسن منفق في ابنية الطاعات ومنشئ الحصون لحفظ امان المسلمين ووصون عرض المسلمات افضل ملوك عصره على الإطلاق وأقومهم في ذات الله بلا شقاق سيف الله المرهف ناصر الدين المحمدي المشرف السلطان المالك الأشرف أبو النصر قايتباي عز نصره وكان انتهاء البناء في هذا السور المبارك إلى هذا المكان في رابع عشر من رمضان المعظم سنة ثمان وثمانين وثمانماية من الهجرة)^{٢٩}. ويعلو الشريط الكتابي مجموعة من الرنوك الكتابية (عدها سبعة رنوك) ذات ثلاثة شطب:

ابى النصر قايتباى
عز لمولانا السلطان الملك الأشرف
عز نصره

يتوسط واجهة المدخل عقد مدبب متسع، بداخله فتحة باب مستطيلة الشكل يعلوها لوحة مستطيلة الشكل بهيئة خرطوش ينتهى عند طرفية بوردة ثلاثية، نقش بداخله النص التأسيسي المكتوب بخط الثلث في سطرين: (لوحة ٥)

١- بسم الله الرحمن الرحيم امر بعمارته مولانا السلطان الملك الأشرف ابو النصر

٢- قايتباى عز نصره بتولى الفقير إلى الله تعالى يونس الشرفي نائب النبره بلطف الله

يعلو العقد المدبب تسع فتحات (السقاطات) تتخذ أشكال عقود زخرفية مفصصة ومشعة ومدببة ترتكز على كوابيل حجرية (لوحة ٦-٧)، تؤدي فتحة الباب الى دركاة مربعة المساحة بضلعها الشمالي والجنوبي يوجد فتحتان معقودتان، تؤدي الفتحة الشمالية منهما إلى حجرة مربعة المساحة مغطاة بقبو ذي قطاع مدبب الشكل، أما الفتحة الجنوبية فتؤدي إلى ممر مستعرض يؤدي إلى ايوان مستطيل غُطي بقبوين.

الإيوان:

مستطيل المساحة ترتفع أرضيته عن دركاة المدخل، يغطيه قبوان القبو الداخلي عبارة عن قبو متقاطع، والخارجي قبو ذو قطاع مدبب الشكل (لوحة ٨)، ويوجد بالجهة الجنوبية للإيوان دخلة مستطيلة غير نافذة، ومن الجهة الشرقية توجد فتحة تؤدي إلى ممر بسيط يؤدي بدوره إلى حجرة مربعة (لوحة ١٠).

الحجرة المربعة:

تمثل داخل البرج الذي يقع على يسار البوابة، وهي حجرة مغطاة بقبو متقاطع فتح بجهتها الشمالية دخلة مستطيلة تنتهي بفتحة مزغل، ومن جهتها الشرقية توجد دخلة مستطيلة (لوحة ٩). وكما ذكرنا يجاور الباب من الجهة الشمالية مسجد كوله (مسجد البرج)، وهو أحد المساجد المتصلة بالأسوار.

٢- باب ميتچان ٨٨٩ هـ / ١٤٨٤ م Meçan Kapı: (لوحة ١١)

يقع الباب بالجزء الجنوبي الشرقي من سور المدينة، وقد اندثرت معظم أجزائه ولم يتبق منه سوى جزء بسيط من الواجهة الشمالية، وكان الباب ذا مسقط على هيئة حرف L معكوس له ضلعان ضلع شمالي، وآخر غربي (شكل ٣)، ويبدو من صورة قديمة للباب أن كليهما من ضلعيه الشمالي والغربي بهما فتحة باب مستطيلة (شكل ٤-٥) تقضى إلى الداخل (لوحة ١٢). وقد اندثر الضلع الغربي بأكمله، أما الضلع الشمالي فلم يتبق من فتحة الباب سوى ارتفاع مترين أو أقل^{٣٠} وجزء من القبو

الداخلي والشريط الكتابي (لوحة ١٣)، وقد كان في السابق يصل إلى ستة أمتار^{٣١}، يعلو فتحة الباب نص تأسيسي يمتد إلى باقى الواجهة، مكتوبًا بخط الثلث.

أعلى فتحة الباب:

(بسم الله الرحمن الرحيم أمر بإنشائه مولانا السلطان المقام الأعظم الملك المعظم سلطان الإسلام والمسلمين محيي) (لوحة ١٤).

على الواجهة:

(العدل فى العالم خادم الحرمين والقيلتين الحاج إلى بيت الله الحرام سيف الله المرهف مولانا السلطان الملك الأشرف ابي النصر قايتباى عز نصره بتولى المقر الشرفي يونس نائب النبرة عفى الله عنه وكان الفراغ الى هذا المكان في العشر الآخرة سنة تسع وثمانون وثمانماية)^{٣٢} (لوحة ١٥).

٣- باب الميدان ٨٨٧هـ / ١٤٨٢م Meydan Kapı: (مندثر)

كان يقع إلى الشرق من مسجد بُرج العلاء، لم يبق من الباب أى أثر يوضح تخطيطه الذي كان عليه سوى جدار حجري واحد، عبارة عن فتحة باب مستطيلة كان يعلوها نص تأسيسي ومعقودة بعقد نصف دائري يعلوها اربع فتحات مزاغل (لوحة ١٦). استطاع اوبنهايم قراءة الكتابات التي كانت موجودة قبل أن يندثر الباب^{٣٣}، وهي:

(بسم الله الرحمن الرحيم عز لمولانا السلطان الأعظم سيف الله الامير المرهف الملك الأشرف ابو النصر قايتباى بتولى الفقير إلى الله تعالى... (يونس)^{٣٤} في شهر جمادى الآخر سنة سبع وثمانين وثمانماية، وفي موضع آخر (اللهم وأدم العز لمولانا السلطان الملك الأشرف ابو النصر قايتباى في شهر جمادى الآخر سنة سبع وثمانين وثمانماية)^{٣٥}.

٤- واجهة أثر مندثر ٨٨٨هـ / ١٤٨٣م:

من أعمال قايتباى ايضًا منشأة غير معروف إذا ما كانت مسجدًا أم بابًا من أبواب السور، وهي عبارة عن واجهة حجرية تقع أسفل قلعة بيرجيك (لوحة ١٧)، لها فتحة باب مستطيل يعلوها عتب نُفذ داخله نص تأسيسي مكتوب بخط الثلث:

(أمر بعمارة مولانا السلطان الملك الأشرف أبو النصر قايتباى عز نصره سنة ثمان وثمانين وثمانماية (... (لوحة ١٨)، ثم يعلوها نفيس وعقد عاتق، وتنتهى كتلة المدخل بعقد مدبب، يقع على يمينته ويساره اثنان من الرنوك المركبة، لكل منهما ثلاثة شطب، العلوى والسفلى عبارة عن رمز الكأس والبجعة، والشطب الأوسط للرنك الأيمن يحمل عبارة "عز لمولانا السلطان"، وتكتملتها بالرنك الواقع على يسار الباب "الملك الأشرف قايتباى".

ثانيًا المساجد:

اهتم السلطان قايتباي بإنشاء المساجد ضمن ما أنشأه من تحصينات وأعمال حربية^{٣٦}، وكانت هذه المساجد ملحقة بأعمال سور وأبراج بيرجيك بأورفا، ورغم صغر مساحتها إلا أن عناصرها المعمارية فضلاً عن وجودها داخل أبراج حربية قد أكسبها طابعاً خاصاً.

١ - مسجد برج العُلا Alaburç Mescidi:

يقع مسجد برج العُلا بالجزء الجنوبي الغربي من الأسوار المحيطة ببلدية بيرجيك بمنطقة باب الميدان حيث يعد امتداداً لباب الميدان (المندر)، وكان نهر الفرات يجري أمام البرج مباشرة إلا أنه مع تحول النهر أصبح البرج يُشرف على طريق يُعرف بشارع تموز (لوحة ١٩). شيده نائب النيرة الأمير يونس الشرفي بأمر من السلطان الأشرف قايتباي وغير معلوم التاريخ على وجه التحديد إلا أنه على الأرجح قد شيد ضمن ما شيده الأمير يونس الشرفي فيما بين الأعوام ٨٨٧ : ٨٨٩ هـ / ١٤٨٢ : ١٤٨٤ م^{٣٧}، وقد سُمي ببرج العُلا أو العُلا والبرج العُلا لأنه كان مرتفعاً ومكوّناً من طابقين، وحالياً لم يتبق منه سوى طابقه الأول وهو المسجد الذي يتصل بالسور من جهته الشرقية، وقد تم ترميمه وتحويله إلى متحف أثنوغرافي في عام ٢٠٠٦ م^{٣٨} (شكل ٦).

تبلغ مساحة المسجد الخارجية حوالي ١٠,٨٠ × ١١,٣٠ م^{٣٩} مبنية بالحجر المصقول، تمثل الواجهات الشمالية والجنوبية والغربية واجهات مستقلة، في حين أن الشرقية منها تتصل بالسور:

- الوصف من الخارج:

-الواجهة الشمالية:

يقع بطرفها الغربي فتحة باب مستطيلة، ويبدو من التخطيط (شكل ٧) وصورة قديمة للواجهة أنها كانت تتصل بمساحة شبه مستطيلة من أعمال السور ولها فتحة بجهتها الشمالية (لوحة ٢٠)، أما حالياً فهي غير متصلة بأية أجزاء من السور وتنتهي من أعلى برواشن ذات سقاطات ومزاغل محمولة على كوابيل يعلوها اربع نوافذ (لوحة ٢١).

-الواجهة الغربية:

تمتاز هذه الواجهة بوجود نافذة كبيرة متسعة ليست على غرار ما هو موجود من نوافذ مزغلية موزعة على الواجهات؛ ويعزو السبب في ذلك إلى أن هذه الجهة كانت مطلة على نهر الفرات (لوحة ٢٢)، النافذة موضوعة داخل دخلة غائرة قليلاً معقودة بعقد مدبب يجاورها على يمينها فتحة مزغل معقودة بعقد زخرفي، يعلوها رنوك كتابية تحمل اسم السلطان قايتباي، وتنتهي الواجهة من أعلى بشرفات حربية لها مزاغل ومرتكزة على كوابيل حجرية، وقد رمت الواجهة وزيد في جزئها العلوي ليشتمل على أربع نوافذ ذات عقود زخرفية، كما ويلاحظ أن فتحة النافذة الكبيرة قد فقدت عقدها المدبب (لوحة ٢٣).

-الواجهة الجنوبية:

تمثل جدار القبلة من الخارج، يتخللها من أسفل ثلاث فتحات مزاعل يعلوها عقود زخرفية يدور حولها إطار من حجر الأبلق، ويعلوها ثلاثة رواشن تتركز كل منها على ثلاثة كوابيل حجرية، ويقع بين الرواشن الحجرية أربع نوافذ معقودة بعقود منكسرة، ويتوسط الواجهة عدد من الرنوك الكتابية الخاصة بالسلطان قايتباي (لوحة ٢٤).

-الواجهة الشرقية:

تتصل بالصور الحربي، وكانت تشتمل على بعض الرنوك التي طمست معالمها (لوحة ٢٥).

- الوصف من الداخل:

يتم الدخول إلى المسجد عن طريق فتحة باب صغيرة تقع بالطرف الشمالي من الواجهة الشرقية، تفضى إلى دركاه ذات دهليز منكسر مغطى بقبو ذي قطاع مدبب الشكل يؤدي إلى قاعة البرج، والقاعة تتوسط البرج تقريبا وهي مربعة المساحة يغطيها قبو متقاطع، وتفتح من جهتها الغربية بإيوان مستطيل معقود بعقد مدبب يتوسط جداره الغربي فتحة نافذة كبيرة كانت تطل على النهر كما سبق وصفها من الخارج، وبطرفه الشمالي ممر بسيط ينتهي بفتحة نافذة تفتح على الجهة الشمالية، وعلى الأرجح أنها كانت فتحة باب ثم سُدت؛ وذلك لوجود قبة ضحلة تعلوها (لوحة ٢٦)، كما يوجد بالجهة الشمالية للقاعة فتحتان تؤديان إلى دهليز بسيط مغطى بقبو ذي قطاع مدبب، أما الجهة الجنوبية للقاعة فتفتح على إيوان معقود يتصدر جهته الجنوبية المحراب، ويقع بطرفه الشرقي والغربي فتحتان مستطيلتان تؤديان إلى حجرتين رماية، وهذه الحجرات مستطيلة المساحة مغطاة بقبو مدبب ولكل منهما فتحة مزغل تفتح عالجهة الجنوبية، بالإضافة إلى فتحة مزغل بالجهة الشرقية للحجرة الشرقية، وفتحة مزغل تفتح بالجهة الغربية للحجرة الغربية، وقد كانت هذه المزاعل مسؤولة عن الدفاع عن هذه الجهات. وقد كان للبرج طابق ثانٍ (مندثر) لم يتبق منه سوى بعض أحجاره، ويوجد بالجهة الشرقية سلم متهدم كان يؤدي إليه (لوحة ٢٧).

المحراب:

محراب البرج بسيط للغاية عبارة عن حنية مجوفة فتح بحنيتها فتحة مزغل (لوحة ٢٨)، لتشكل هي والفتحات المزغلية الخاصة بحجرات الرماية التي تجاور المحراب ثلاث فتحات مزغلية بالجهة الجنوبية، ويعلو المحراب خرطوش كتابي مستطيل الشكل ينتهي طرفية بورقة نباتية ثلاثية (هي الزخرفة الوحيدة الموجودة) وقد كتب بداخله "بسم الله الرحمن الرحيم وأنّ المساجد لله فلا تدعوا مع الله أحدا" (لوحة ٢٩).

٢- مسجد البرج (كوله) Kule Mescidi:

يقع وسط بيرجيك شمال باب اورفا مباشرة، تم بناؤه عند بناء الأسوار وباب اورفا بأمر من السلطان قايتباي سنة ٨٨٧هـ / ١٤٨٢م^١، وقد رمت إدارة مديرية شانلى اورفا المسجد والمنبر وأضيفت له

ميضأة بالركن الجنوبي الشرقي عام ١٩٩٣م^{٤٢} (لوحة ٣٠). ويبدو من صور الترميمات التي أجرتها مديرية آثار شانلى أورفا أن المسجد تطلب جهدا كبيرا لإزالة الأنقاض وإصلاح ما خرب منه، وفي نفس الوقت المحافظة على شكله وتخطيطه الأصلي إلى حد كبير (لوحة ٣١).

وشُيّد المسجد داخل برج مستطيل المسقط يتخذ شكل الإيوان، مغطى بقبو متقاطع وقبوين مدبيين، ويتم الدخول إلى مسجد البرج عن طريق فتحة باب مستطيلة معقودة بعقد مدبب، يجاورها نافذة بالجهة الغربية، ويعلوها نافذة أخرى حديثة فُتحت أثناء الترميمات ولم تكن موجودة بالتخطيط الأصلي للمسجد (لوحة ٣٠-٣٢)، ويقابل فتحة مدخل المسجد الضلع الشرقي وقد فُتح به فتحة نافذة مستطيلة بداخلها فتحة مزغل (لوحة ٣١-٣٣). أما الضلع الجنوبي لمسجد البرج فيُمثل جدار القبلة وقد فتح به دخلتان غائرتان معقودتان بعقود مدبية ومفتوحتان بناوفاً على الخارج، تقع بينهما حنية المحراب، وهى حنية مجوفة بسيطة أُضيف لها في أثناء الترميمات كتابات قرآنية (كلما دخل عليها زكريا المحراب) (لوحة ٣٤).

التخطيط والعناصر المعمارية والفنية بالمنشآت موضع الدراسة:

أولاً: التخطيط:

من المعلوم أن السلطان قايتباى كان له اهتمام خاص بالعمارة الحربية، تجسد ذلك في القلاع والثغور الحربية التي شيدها بمصر وتحديداً بمدينة القاهرة والأسكندرية ورشيد، وأعمال التجديد والإصلاح التي شملت الأسوار والأبواب الحربية كباب القرافة، وأجزاء عديدة من قلعة الجبل ولا يزال باب المدرج بالقلعة يحتفظ بنص تأسيسي يشير إلى ذلك، ولم تكن مصر فقط محط أنظاره في انشاء وتعمير المنشآت الحربية، فلقد حظيت الولايات التي خضعت لحكمه بنفس درجة الاهتمام ففي سنة ٨٨٧هـ أمر بعمارة سور البيرة (رام الله فلسطين)، وفي سنة ٨٩٤هـ قام بإصلاح سور قلعة سيس (تقع بأضنة حالياً)^{٤٣}، والترميمات والحصن المهيب الذي أقامه فوق مدخل قلعة حلب^{٤٤}، يُضاف إلى ذلك أعماله الباقية ببيرجيك بأورفا، ورغم قلة المصادر والمراجع التي تناولت هذه الأعمال الحربية والتي يتعذر معها العثور على تخطيط واضح يبين شكل قلعة بيرجيك وأسوار المدينة^{٤٥}، فإنه من خلال الأجزاء الباقية وبعض الحفريات يمكن استقاء بعض المعلومات عن القلعة، فتاريخ القلعة ضارب في القدم من أيام السلوقيين وقد جددت أكثر من مرة، وأهم مراحل تجديدها وإصلاحها هي مرحلة التجديد المملوكي في الفترة من ١٢٧٧-١٤٨٤م؛ حيث الإصلاحات الأكثر شمولاً والتي لا تزال عمائرنا باقية حتى الآن.

أ- الأسوار والأبراج:

بُنيت القلعة على تل صخري مرتفع^{٤٦} وأحيط بها سور المدينة، ومع الأسف فإن معظم أجزاء القلعة والسور قد تهدمت، لم يتبق منها سوى أعمال قايتباى المتمثلة في الأبواب (باب أورفا، باب ميتجان،

باب الميدان) ومسجد كوله، ومسجد برج العلا، بالإضافة إلى عدد من الأبراج (غير مؤرخة)^٧ التي يُمكن من خلالها تبيين شكل الأبراج التي كانت تتخلل السور؛ فمن الأبراج برج مستطيل غُطى بأقبية ذات قطاع مدبب الشكل، وفتح به عدد من الدخالات المستطيلة (شكل ٩)، وبرج آخر متعدد الأضلاع له خمسة أضلاع تبرز عن سمت السور، فُتح في الثلاثة أضلاع الأمامية ثلاث فتحات مزاغل، وقد فتح البرج من جهته الشمالية الغربية بفتحة تفضى إلى داخل المدينة (شكل ١٠). والملفت للانتباه أن قلعة بيرجيك يحيطها سور واحد، وإذا ما قارنا بينها وبين قلاع السلطان قايتباي سواءً أكانت التي شيدها أم التي قام بتعميرها لوجدنا أن معظمها محاط بسورين، فقلعة قايتباي بالأسكندرية محاطة بسورين كبيرين من الأحجار الضخمة (شكل ١١)، وهذه الأسوار تتفق والمظهر الحربي للقلعة، والسور الخارجي يحيط بالقلعة من الجهات الأربع، وهو سور ضخم تتنوع سماكته من ضلع لآخر، ويتخلله أبراج مستديرة بارزة، أما الأسوار الداخلية فمبنية بالحجر ويفصلها عن الأسوار الخارجية مسافة تتراوح بين خمس وعشر امتار في بعض المواقع^٨. أما قلعة عينتاب والتي لا تزال نقوشها ورنوكها باقية وتُشير إلى المشروع الضخم الذي قام به السلطان قايتباي، الذي شمل السورين العلوي والسفلي مع أبراجهما وبدناتهما؛ فالقلعة يحيط بها سور علوي وسور سفلي، العلوي يأخذ الشكل شبه الدائري وفيه ١٢ برج تتنوع تخطيطاتهم بين المستطيل والمربع وخماسي الأضلاع، وأما السفلي فيرتفع أسفل سفح القلعة وفيه أبراج ومرامى سهام ويحيط بالقلعة خندق^٩. ويُلاحظ أن قلعة بيرجيك وأسوارها قريبة الشبه إلى قلعة عينتاب من حيث تنوع شكل الأبراج ما بين أبراج مربعة ومستطيلة وخماسية الأضلاع، في حين كانت الأبراج المستديرة هي النمط الأكثر شيوعاً بمصر، كما أن الرواشن ذات السقاطات والمزاغل التي التصقت بالأبراج من العناصر المعمارية التي ميزت أبراج قلعة عينتاب وبيرجيك، وحيث إننا بصدد الحديث عن الأبراج فتجدر الإشارة إلى أن مسجد كوله و مسجد برج العلا اتخذتا صفة الأبراج الحربية أيضاً، وقد اقترن اسمهما بلفظة البرج؛ فمسجد برج العلا (شكل ٦-٧) بدهاليزه وفتحات مزاغله نموذج بديع للمساجد التي اتخذت صفة الأبراج، وهو يشبه مسجد قلعة قايتباي في شكل الإيوانات المقبأة بعقود مدبية وفي الملحقات التي تخرج من أذرع المساحة الوسطى، وإن كان مسجد قلعة قايتباي قد بني على نظام المدارس المملوكية (التخطيط المتعامد) (شكل ١٢) والحصن الداخلي بقلعة قايتباي بالأسكندرية يتشابه في تخطيطه الخارجي وبرجه الذي شيده على بر مدينة رشيد الغربي من حيث التخطيط المربع والأبراج الركنية المحيطة به وهو الأسلوب الذي اعتمده السلطان قايتباي في معظم منشآته الحربية بمصر من قلاع وطوابق وأبراج تحصينية (شكل ١٣)°، أما مسجد برج العلا اعتمد في تخطيطه على القاعة الوسطى التي تحيط بها الملحقات، وتوزيع حجرات الرماية السفلية التي تفتح على خارج الأسوار بفتحات مزاغل منظمة ومتقاربة، وهذا الجزء من التخطيط يُمكن ملاحظة انتشاره بكثرة في أبراج قلعة الجبل الأيوبية كبرج الصفة وكيركليان (شكل ١٤).

ب- الأبواب:

حظيت مدينة شانلي اورفا بنهضة عمرانية كبيرة في الأبنية الحربية الدفاعية، من أسوار شاهقة الارتفاع تحيط بالمدينة وتحيط بالقلاع، وأبراج حصينة متعددة التخطيطات، ومجموعة من الأبواب المنيعه الضخمة التي يسرت الاتصال بين داخل المدينة وخارجها وساهمت بشكل كبير في إكمال منظومة الدفاع التي اعتمدها السلطان الأشرف قايتباي، ومن حسن الحظ أن بقي لنا من هذه الأبواب بابان على درجة كبيرة من الأهمية؛ وذلك لأسباب ثلاثة: أولها من الناحية التاريخية أن كليهما من منشآت السلطان قايتباي الأمر الذي يؤكد اهتمام سلاطين الدولة المملوكية- وبالأخص السلطان الأشرف قايتباي - بمدن الثغور ومدن الحدود الشامية، وتأكيداً على دورهم الكبير في الدفاع عن الدولة الإسلامية في تلك الفترة، وثانيها من الناحية الأثرية أن أبواب اورفا تُضاف إلى مجموعة الآثار المعمارية الحربية التي أنشأها قايتباي كقلعة الأسكندرية وحصون رشيد ٨٧٦هـ/١٤٧٢م ودمياط وما شيده بقلعة حلب ٨٧٧هـ / ١٤٧٢م، وقلعة عينتاب ٨٨٢هـ / ١٤٧٧م الأمر الذي يمكن اعتباره سجلاً غنياً لهذه النوعية من المنشآت، وثالث الأسباب أن البابين من الناحية المعمارية لهما تخطيط معماري متنوع ومختلف، فباب اورفا ٨٨٨هـ / ١٤٨٣م يتبع طراز الأبواب ذات الأبراج المربعة؛ فالبوابة يكتنفها برجان مربعان يبرزان عن سمت الواجهة وقد زود كلاهما بالرواشن ذات السقاطات، ويُلاحظ من التخطيط أن البرج على يسار البوابة قد زيد في بدنته وحول لمسجد (مسجد كوله)، ويغطي البرجين أقبية متقاطعة، ولقد انتشر طراز الأبواب ذات الأبراج المربعة في عمارة مصر والشام، ففي مصر ظهرت في باب النصر ٤٨٠هـ / ١٠٨٧م^{٥١}، وفي بلاد الشام وجدت بقلعة حلب وكذلك بقلعة دمشق^{٥٢}. وباب ميتجان ٨٨٩هـ / ١٤٨٤م يُمثل طرازاً فريداً لتخطيط المداخل المنكسرة^{٥٣}، إذ إن الشائع في تخطيط المداخل المنكسرة عادة ما يكون عبارة عن برج مربع يحتوى بداخله على الممر المنكسر، إلا أن باب ميتجان لا يكتنفه أية أبراج وإنما هو عبارة عن كتلة المدخل التي ينحرف الداخل منها في زاوية قائمة ليوافق جداراً على شكل حرف L معكوس، فيتجه منه يساراً للدخل (شكل ٣). وقد عرف المسلمون المداخل المنكسرة لأول مرة في بناء بغداد أيام أبي جعفر المنصور، وبعدها ظهر المدخل المنكسر في قلاع دمشق وحلب ومنها انتقل إلى عدة بلدان^{٥٤}.

ثانياً: العناصر المعمارية:**الرواشن ذات السقاطات والمزاغل:**

الرواشن بمعنى الكوة أو النافذة أو الشرفة، وهي من الفارسية روزن، ويقصد بها في العصر المملوكي الخراجات التي تُستخدم للبروز بالعمارة وزيادة سطح الأدوار العليا، وتطل على الشارع وواجهات الدخول^{٥٥}، وقد استخدمت هذه الرواشن في الأبراج الحربية والقلاع وزودت بوسائل دفاعية مهمة كفتحات السقاطات للإلقاء الزيوت الحارقة، وفتحات المزاغل لرمي السهام.

وقد كان أول استخدام للرواشن ذات السقاطات في بوابة قصر الحير الشرقي ببلاد الشام في سنة ١١٠هـ / ٧٢٩م، واستخدمت فيما بعد في بوابة النصر بالقاهرة ٤٨٠هـ / ١٠٨٧م، ثم استخدمت بعد ذلك بكثرة في الحصون الشامية في العصر الأيوبي^{٥٦}، والرواشن موضع الدراسة من الحجر المصقول وقد وجدت بباب اورفا ومسجد برج العلا، وكانت عبارة عن رواشن تتوسط الواجهة ورواشن ركنية مزدوجة تتصل بضلعين، واتسمت هذه الرواشن بأنها محمولة على ثلاثة كوابيل أو خمسة كوابيل مفصصة الشكل (لوحة ٣٥)، ويمثلها في هذا الشكل رواشن قلعة عينتاب التي وزعت على أبراج القلعة بسوريها السفلي والعلوي (لوحة ٣٦)، ورواشن الأبراج الدفاعية بقلعة دمشق (لوحة ٣٧).

العقود:

استخدم المعماري أنواع مختلفة من العقود بعمائر السلطان قايتباي بمدينة شانلي اورفا، ويعد العقد المُدبب هو الأكثر انتشارًا بينها، وذلك على غرار سائر العمائر الحربية بشتى البلدان الإسلامية، وقد وجد يتوج فتحة باب اورفا (شكل ٢)، والدخلات الموجودة بالحجرة المربعة للباب ذاته، وجميع الدخلات والنوافذ الموجودة بجامع كوله معقودة بعقود مدببة، كما أنه وجد يعلو فتحة باب واجهة الأثر المندرج، أمّا العقد حدوة الفرس فيمكن ملاحظة وجوده على الواجهات الخارجية لمسجد برج العلا وكان استخدامه بغرض زخرفي بحت ولا يُمثل أية أهمية معمارية، والعقد النصف دائري وجد يعقد طاقة المحراب بمسجد كوله، وبشكل عام فإن العقود بمنشآت قايتباي بنشانلي اورفا كانت بسيطة تخلو من الزخرفة والتعقيد.

ثالثًا العناصر الفنية:

اهتم المماليك اهتمامًا بالغًا بإضافة الطابع الزخرفي إلى عمائرهم، حتى الحربية منها، وتمثل ذلك في الرنوك بأنماطها المختلفة، وبعض العناصر الزخرفية البسيطة التي وجدت تزين المداخل وواجهات الرواشن وبعض العناصر المعمارية^{٥٧}.

الرنوك والنقوش الكتابية:

شهدت الرنوك انتشارًا واسعًا في العصر المملوكي؛ وذلك لتعدد الوظائف والامتيازات والتشريفات التي حظي بها الأمراء والسلاطين، وقد عُرف من الرنوك المصورة حوالي خمسين رنكًا، فضلًا عن الرنوك الكتابية التي سجلت أسماء السلاطين وألقابهم وكانت مصحوبة ببعض العبارات الدعائية، وقد انتشرت الرنوك المركبة منذ القرن ٩هـ / ١٥م وكانت تُشير إلى جماعة من المماليك أو الفرق العسكرية التي تنسب إلى أحد السلاطين كالظاهرية برقوق، المؤيدية، الأشرفية قايتباي^{٥٨}، ومن المعروف أن الرنوك المركبة قد تطورت بشكل كبير في عهد السلطان قايتباي (٨٧٣-٩٠١هـ / ١٤٦٨ - ١٤٩٦م) وتدرجت حتى أصبح الرنك يتضمن تسعة رموز^{٥٩}.

ولقد وصلنا من منشآت السلطان قايتباي بأورفا حوالي ١٥ رنكًا موزعين على ثلاث منشآت، بواقع ٧ رنوك على باب اورفا، و ٦ رنوك على مسجد برج العلا، ورنكان على الواجهة المتبقية التي تحمل اسم السلطان قايتباي، وتمتاز هذه الرنوك بأنها تتنوع بين الرنوك الكتابية والرنوك الوظيفية المركبة (الرمزية) أيضًا.

أولاً: الرنوك الكتابية:

ظهر الرنك الكتابي الكامل بدءً من عصر المماليك الجراكسة وتحديداً على عمائر وتحف أول سلاطينهم وهو السلطان الظاهر برقوق (فترة حكم) وصارت الكتابات موزعة على شطب الرنك الثلاثة على النحو^{٦١}:

اسم السلطان

عز لمولانا السلطان الملك

عز نصره

ولقد اتخذت رنوك السلطان الأشرف قايتباي هذا الشكل وانتشرت على معظم عمائره سواء بمصر أو بلاد الشام، وظهر لرنوكه الكتابية ثلاثة طرز^{٦١}:

الطرز الأول "التقليدي"	الطرز الثاني "اختصت به التحف المعدنية"	الطرز الثالث "على النقود"
ابو النصر قايتباي عز لمولانا السلطان الأشرف عز نصره	قايتباي الملك الأشرف عز نصره	السلطان الملك الأشرف ابو النصر قايتباي عز نصره

يوجد على المنشآت موضع الدراسة ١٣ رنكًا كتابيا للسلطان قايتباي، منهم ٧ رنوك على باب اورفا، وهي رنوك دائرية الشكل، مقسمة إلى ثلاثة شطب على النحو التالي (شكل ١٥):

(ابي النصر قايتباي)

(عز لمولانا السلطان الملك الأشرف)

(عز نصره)

وهذه الرنوك موزعة بواقع رنكًا واحدًا على البرج المربع على يمين المدخل، ورنكًا على البرج المربع على يسار المدخل، وثلاثة رنوك على واجهة المدخل، ورنكان على واجهات الأبراج من الخارج (لوحة ٣٨)، أما الرنوك الكتابية الموجودة على مسجد برج العلا فيبلغ عددها ٦ رنوك موزعة على الواجهات، وتتخذ نفس شكل الرنوك الكتابية على باب اورفا (لوحة ٣٩).

ويُمكن القول إن معظم الرنوك الكتابية الخاصة بالسلطان الأشرف قايتباي والموجودة بمصر وبلاد الشام وما يجاورها تتخذ نفس الصيغة ذاتها والشكل ذاته تقريبا مع اختلافات زخرفية بسيطة أو اختزال

الشطب الأوسط لـ (السلطان الملك الأشرف) دون كلمة عز لمولانا؛ وذلك لضيق المساحات أحياناً، أو الاكتفاء بكلمة قايتباي فقط بالشطب العلوي كما وردت على رنكه الموجود بمئذنة الجامع الأموي بدمشق (شكل)، وإذا ما قارنا بين رنوك قايتباي الكتابية الموجودة على الأعمال الحربية ببيرجيك اورفا وبين رنوكه الكتابية الموجودة بقلعة حلب^{٦٢} نجد أنه:

من حيث العدد: تقريباً العدد متقارب فرنوك قايتباي بأورفا تبلغ ١٥ رنكاً موزعين على ٣ منشآت، ورنوكه الباقية بمدينة حلب حوالى ١٤ رنكاً موزعين على ٦ منشآت، ٥ منهم بقلعة حلب وحدها^{٦٣}.

من حيث توزيع الرنوك بالمنشأة الواحدة: نجد أن رنوك اورفا قد تنوعت أماكنها على الواجهات جميعها، في حين أن الخمسة رنوك الموجودة بقلعة حلب تقع جميعها في قاعة العرش بواقع رنكان على واجهة البرج الرئيسي وثلاثة داخل القاعة.

من حيث الصيغة التي وردت بالرنوك: رنوك اورفا اتخذت صيغة واحدة وهى التقليدية، أما رنوك قلعة حلب فتتوزعت في صيغتين^{٦٤}:

الأولى	الثانية
ابو النصر قايتباي عز لمولانا السلطان الملك الأشرف عز نصره	قايتباي السلطان الملك الأشرف عز نصره

ثانياً الرنوك المركبة:

وهي الرنوك الوظيفية التي ظهر عليها أكثر من شعار أو رمز يُشير إلى وظيفة أو منصب معين، كالجمع بين رمز الكأس والبقجة^{٦٥}، وهو رنك وجد على المدخل الباقى من عهد قايتباي والذي يقع أسفل قلعة بيرجيك باورفا، والرنك من ثلاثة شطب على النحو التالي (لوحة ٤٠):

بقجة كأس بقجة

عز لمولانا السلطان

بقجة كأس بقجة

يعد رنك الساقى أكثر الرنوك انتشاراً على العمائر والتحف التي وصلتنا من العصر المملوكي، ووصلنا من المصادر التاريخية والدلائل الأثرية أسماء العديد من المماليك الذين شغلوا وظيفة الساقى في البلاط المملوكى كالعادل كتبغا المنصورى (تولى ٦٩٤ هـ - ٦٩٦ هـ / ١٢٩٤-١٢٩٦م) والطنبغا المراداني (ت: ٧٤٤ هـ / ١٣٤٣م) والسلطان المؤيد شيخ (ت: ٨٢٤ هـ / ١٤٢١م) الذي شغل وظيفة السقاية في أثناء إمرته، كما ورد رنك الكأس على عملات بعض السلاطين كالأشرف برسباي وجقمق والغوري^{٦٦}، ورنك البقجة هو شعار الجمدار او المختص بملابس السلطان، يُنقش على هيئة مربع ذي

أركان مرتفعة أو على شكل معين^{٦٧}. وقد انتشر رنك الكأس مع البقجة بشكل كبير ومنها رنك على جامع التينبية بدمشق ضمن رنوك نائب دمشق تنبك الحسنى الظاهري (١٣٩٤هـ / ١٣٩٥م) وهو من ممالك السلطان الظاهر برقوق^{٦٨}، ورنك باسم الأمير جاني بك نُقش على صينية من النحاس يتألف شطبه الأوسط من كأس يحيط بها بقجتين^{٦٩}.

ومن الواضح أن هذا الرنك المركب قد ارتبط بالسلطان قايتباى بمدينة اورفا وعينتاب، وقد كانت الأخيرة من الحصون التي تفقدها عند زيارته لبلاد الشام سنة ٨٨٢هـ وأمر بترميم قلعتها، وبقلعة عينتاب لوحدها ٦ رنوك مركبة يرجع تاريخها إلى عام ٨٨٦هـ (لوحة ٤١)، موزعين على البرج السفلي قرب مدخل القلعة وبرج آخر قرب حمام يُعرف بحمام النايب، وعلى واجهة إيوان مدخل القلعة، وقد وردت هذه الرنوك في صيغتين^{٧٠}:

الأولى	الثانية
بقجة كأس بقجة عز لمولانا السلطان بقجة كأس بقجة	عز نصره الملك الأشرف قايتباى بقجة كأس بقجة

وإيجازاً يُمكن القول إن للسلطان قايتباى في اورفا نوعين من الرنوك كما هو الحال في قلعة عينتاب، جمعت بين الرنوك الكتابية الخاصة بالسلطين والرنوك الرمزية الخاصة بالأمرء، وتجدر الإشارة هنا إلى أن معظم الباحثين وإن أجمعوا على أن الرنوك الخاصة بالسلطين تتضمن نصوصاً كتابية فقط ولا تتضمن أى رموز لعلامات وظيفية، وأن الرنوك الخاصة بالأمرء قد تضمنت رموزاً وظيفية فقط ولم تتضمن نصوصاً كتابية^{٧١}، وقد اعتبر الرنك المكتشف على قبر أحد ممالك السلطان قانصوه الغوري الذي وجد عليه رمز كأس كتب بداخلها اسم الأمير خضا بردي مصحوباً بأدعية هي ظاهرة غير عادية تدل على ضعف سلطين الممالك في تلك الفترة وقوة الأمرء التابعين لهم، فإن رنوك قلعة عينتاب أقدم من رنك خضا بردي وهي رنوك خاصة بسلطان قوى مهيب^{٧٢}، ويدعم هذا الرأي مجموعة الرنوك موضع الدراسة.

النقوش الكتابية:

وجدت النقوش الكتابية على أربع منشآت وهي باب اورفا (٨٨٨هـ / ١٤٨٣م)، وباب ميتجان (٨٨٩هـ / ١٤٨٤م)، وأعلى محراب مسجد برج العلا (٨٨٧ : ٨٨٩هـ / ١٤٨٢ : ١٤٨٤م) وبواجهة أثر مندثر (٨٨٨هـ / ١٤٨٣م)، أما على باب اورفا فكانت بهيئة شريط كتابي ممتد مكتوباً بخط الثلث:

(بسم الله الرحمن الرحيم أمر بانثائه مولانا السلطان الأعظم الملك العظيم قانع انساب الباغين بأوتاد عدله وعافر هموم القاصدين بعقاب فضله السلطان الملك الأشرف أبو النصر قايتباى عامر غامر البلاد

بديانته وبذله محيي السنة المحمدية بقوله وفعله رافع لواء الإسلام بخفض المظالم وقامع عماد الطغيان بردع كل الظالمين حسن منفق في ابنية الطاعات ومنشئ الحصون لحفظ امان المسلمين وصون عرض المسلمات افضل ملوك عصره على الإطلاق وأقومهم في ذات الله بلا شقاق سيف الله المرهف ناصر الدين المحمدي المشرف السلطان المالك الملك الأشرف أبو النصر قايتباي عز نصره وكان انتهاء البناء في هذا السور المبارك إلى هذا المكان في رابع عشر من رمضان المعظم سنة ثمان وثمانين وثمانماية من الهجرة)

ونص ثاني يعلو المدخل:

بسم الله الرحمن الرحيم امر بعمارته مولانا السلطان الملك الأشرف ابو النصر قايتباي عز نصره بتولى الفقير إلى الله تعالى يونس الشرفي نائب النبره بلطف الله ويلاحظ بالنص الأول تكرار اسم السلطان قايتباي مرتين وهو أمر ليس بجديد أو مستغرب فلقد تكرر اسم السلطان قايتباي مرتين في النص التأسيسي الموجود بكتاب مدرسته (٨٧٧ - ٨٧٩هـ / ١٤٧٢ - ١٤٧٤م) بصحراء المماليك بمصر "أمر بإنشاء هذا الكتاب مولانا السلطان الملك الأشرف قايتباي سلطان الإسلام والمسلمين قاتل الكفرة والمشركين محيي العدل في العالمين حامى حوزة الدين مولانا الإمام الأعظم السلطان الملك الأشرف أبو النصر قايتباي خلد الله ملكه"^{٧٣}.

أما الكتابات على باب ميتجان (٨٨٩هـ / ١٤٨٤م) فمكتوبة أيضًا بخط الثلث وتمتد من اعلى فتحة الباب وتُستكمل على الواجهة:

(بسم الله الرحمن الرحيم أمر بانشائه مولانا السلطان المقام الأعظم الملك المعظم سلطان الإسلام والمسلمين محيي) (العدل فى العالم خادم الحرمين والقبليتين الحاج إلى بيت الله الحرام سيف الله المرهف مولانا السلطان الملك الأشرف ابي النصر قايتباي عز نصره بتولى المقر الشرفي يونس نائب النبره عفى الله عنه وكان الفراغ الى هذا المكان في العشر الآخرة سنة تسع وثمانون وثمانماية)

والكتابات التي تعلو المحراب بمسجد برج العلاء (٨٨٧ : ٨٨٩هـ / ١٤٨٢ : ١٤٨٤م) عبارة عن نص قرآني من سورة الجن: "بسم الله الرحمن الرحيم وأن المساجد لله فلا تدعوا مع الله أحدا"، وهذا النص هو النص القرآني الوحيد الموجود على منشآت قايتباي المتبقية بمدينة اورفا، وعلى واجهة الأثر المندثر (٨٨٨هـ / ١٤٨٣م) وتحديدًا على العتب العلوى للمدخل:

(أمر بعمارته مولانا السلطان الملك الأشرف أبو النصر قايتباي عز نصره سنة ثمان وثمانين وثمانمايةه (...))، ويُلاحظ على هذه النصوص جميعها احتفاظ السلطان قايتباي بنفس الألقاب تقريباً التي سُجلت على منشآته المختلفة سواء بمصر أو بلاد الشام، وهي ألقاب تعظيم وتقخير وألقاب شرفية يلفت النظر فيها حرصه على لقب محيي السنة المُحمدية والذي تكرر مرتين بصيغتين مختلفتين على باب اورفا؛ الصيغة الأولى (محيي السنة المحمدية) والصيغة الثانية (ناصر الدين المحمدي)، وبمقارنة منشآت قايتباي المختلفة يُلاحظ أن هذا اللقب تحديداً مثل أهمية خاصة ضمن ما حظي به من ألقاب، ونجده

منقوشًا على كتابات مدرسته بصحراء المماليك بصيغة (ناصر الملة المحمدية)، وكتابات جامعه بجزيرة الروضة بمصر أيضًا بصيغة (ناصر شريعة سيد المرسلين)^{٧٤}.

نتائج الدراسة:

- شيد السلطان الملك الأشرف قايتباي عدة عمائر بمدينة شانلي اورفا وتحديدًا بمنطقة بيرجيك ما بين الأعوام ٨٨٧-٨٨٩ هـ : ١٤٨٢-١٤٨٤ م، وتعد اسوار بيرجيك وقلعتها من أهم الأعمال الحربية التي شيدها السلطان قايتباي في جميع أعماله التحصينية على طول نهر الفرات.

- كان للأمير يونس الشرفي فيما بين الأعوام ٨٨٧ : ٨٨٩ هـ / ١٤٨٢ : ١٤٨٤ م دور مهم في نيابة مدينة تشانلي اورفا في تلك الفترة، ويؤكد ذلك ورود اسمه ضمن النصوص التأسيسية الخاصة بباب اورفا وميتجان وباب الميدان.

- شيد قايتباي بمدينة اورفا الأبراج ذات التخطيطات المختلفة كالأبراج المربعة والمستطيلة والمتعددة الأضلاع.

- باب اورفا الباب الوحيد المتبقي بأجزائه كاملة وبحالته الأصلية، ويزيد من أهميته احتفاظه بالنص التأسيسي والشريط الكتابي الممتد بطول الواجهة، واحتفاظه برنوك السلطان قايتباي.

- الرواشن ذات السقاطات والمزاغل التي التصقت بالأبراج من العناصر المعمارية التي ميزت أبراج قلعة عينتاب ودمشق وحلب وقلعة بيرجيك، ويُمكن أن تُعد سمة امتازت بها العمارة الحربية ببلاد الشام خلال العصر المملوكي.

- حافظت الكتابات التأسيسية الموجودة بمنشآت السلطان قايتباي بمدينة شانلي اورفا على معظم الألقاب التشرييفية التي حظي بها، وبلغت النظر لقب محيي السنة المحمدية الذي تكرر في غير موضع وبغير صيغة وبمقارنته بألقاب قايتباي المنتشرة على عمائره المختلفة بمصر نجد أنه يتكرر عليها مما يعكس اهتمامًا خاصًا بهذا اللقب.

- انتشرت الرنوك الخاصة بالسلطان قايتباي على منشآته بمدينة شانلي اورفا وكانت عبارة عن رنوك كتابية ورنوك مركبة.

- تدحض رنوك السلطان قايتباي المركبة التي عثر عليها على الواجهة المتبقية من الأثر المنذر النظرية التي أجمع عليها بعض الباحثين من أن الرنوك الخاصة بالسلطين تتضمن نصوصًا كتابية فقط وأن رنوك الأمراء تضمنت رموزًا وظيفية فقط.

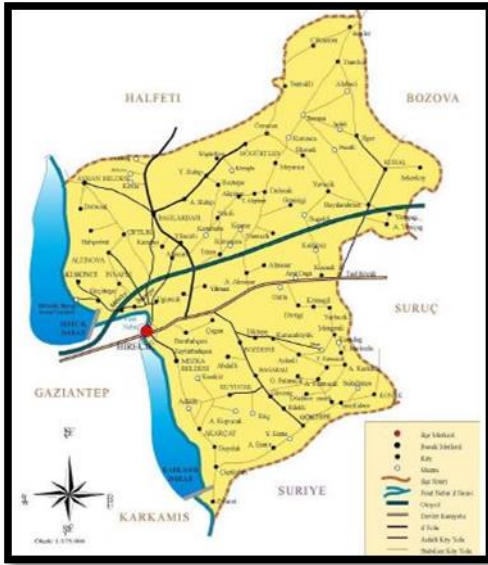
- توصى الدراسة بإدراج منشآت السلطان قايتباي بمدينة شانلي اورفا (الرُّها) ضمن سجل منشآته الكبير الذي يشمل منشآته وعمائره بمصر وبلاد الشام والحجاز وإلقاء الضوء عليها من قبل الباحثين؛ إذ إنها لا تقل أهمية عنها بل يتضح من خلال الدراسة أنها لا تزال تحتفظ بسجل كتابي ضخم سواء من خلال النصوص التأسيسية أو الرنوك، والتي تُعد بلا شك إضافة مهمة.

أولاً الخرائط



خريطة (١): مدينة شانلي اورفا بتركيا، نقلًا عن:

<https://ar.wikipedia.org>



خريطة (٣): مقاطعة بيرجيك، نقلًا عن:

Mirkelam, Mahmut, Birecik belediyesi, stratejik planı ٢٠٢٠-٢٠٢٤ dönemi, Turkey, <http://www.sp.gov.tr>



خريطة (٢): مقاطعات مدينة شانلي اورفا، نقلًا عن:

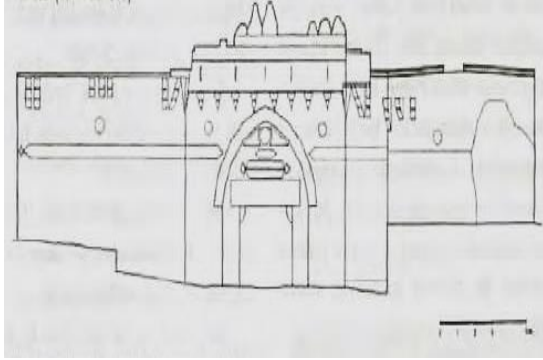
<https://www.marefa.org>

ثانياً: الجداول

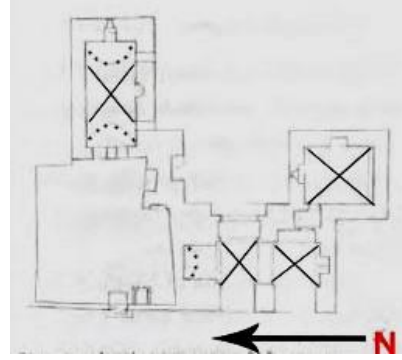
جدول (١) أهم آثار منطقة بيرجيك باورفا:

المنطقة	التاريخ	الأثر
<u>Birecik</u>	(٧٦٦ H./١٣٦٤-٦٥ M.) (٧٧١ H./١٣٧٠ M.) (٩٨١ H./١٥٧٣ M.) (٩٨١ H./١٥٧٣ M.) (١٢٢١ H./١٨٠٦ M.) (١٢٤٣ H./١٨٢٧ M.) (١٣٢٩ H./١٩١١ M.) (١٣٤١ H./١٩٢٢ M.)	Ulu Cami Çarşı Camii Mahmut Paşa Camii Tekke Camii Eski Mağara Camii Abd-i Kethüda Camii Şeyh Saadettin Camii Sancak Camii
<u>Birecik</u>	Kaitbay (٨٨٧ H./١٤٨٢ M.)	Kule Mescidi Alaburç Mescidi
<u>Birecik</u>		Mahmut Paşa Hamamı Küçük Hamam Hman Baba Hamamı
<u>Birecik</u>	(٨٨٥ H./١٤٨٠ M.)	Dorucak Köyü Şeyh Bekir Türbesi Deh Kubbe Seyyid Ali Baba Türbesi Şeyh Müftah Türbesi Şeyh Cemalettin Türbesi Şeyh Safi Türbesi Şeyh Hasan Baba Türbesi Melik Tahir Türbesi Şeyh Çarıklı Türbesi Şeyh Muhammed Ali Narikey Türbesi Şeyh Abdullah Türbesi Şeyh Cesim Türbesi
<u>Birecik</u>	(٨٨٧ H./١٤٨٢ M.) (٨٨٨ H./١٤٨٣ M.)	Urfa Kapı Meçan Kapı Meydan Kapısı

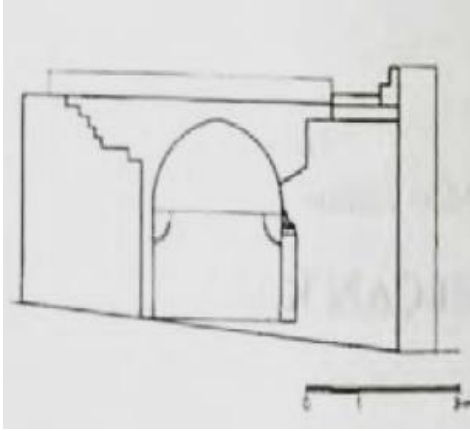
ثالثاً: الأشكال



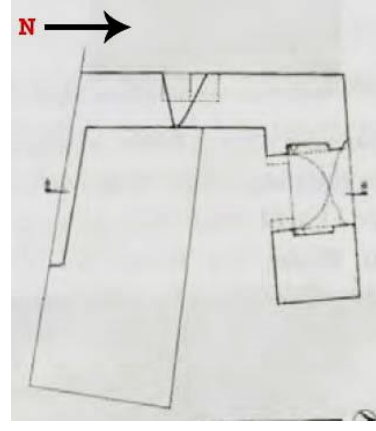
شكل (٢) واجهة باب اورفا، عن:
Mirkelam, Mahmut, Birecik belediyesi.



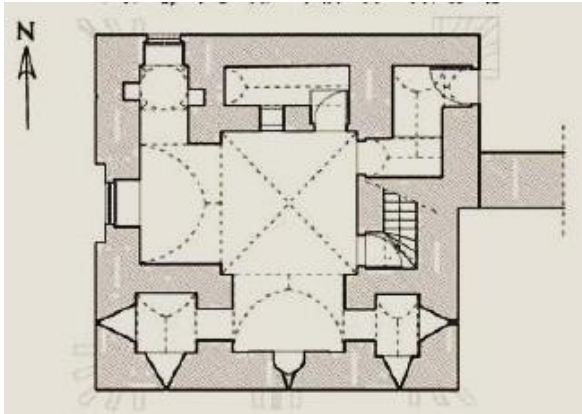
شكل (١) باب اورفا، عن:
Mirkelam, Mahmut, Birecik belediyesi.



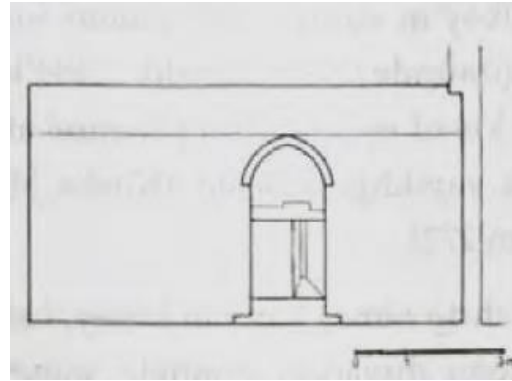
شكل (٤) الضلع الشمالي لباب ميتچان، عن:
Birecik, Halfeti, Suruç, Bozova II çeleri ile
Rumkale deki taşınmaz Kültür Varlıkları.



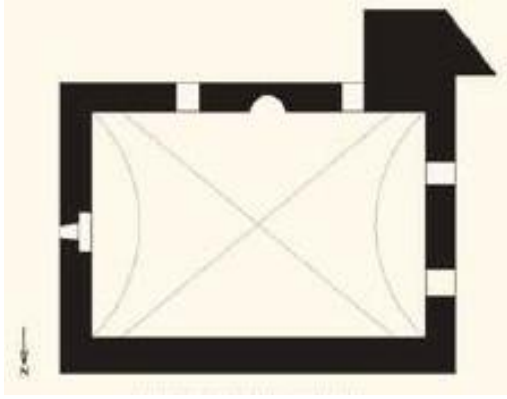
شكل (٣) باب ميتچان، عن:
Birecik, Halfeti, Suruç, Bozova II
çeleri ile Rumkale deki taşınmaz
Kültür Varlıkları.



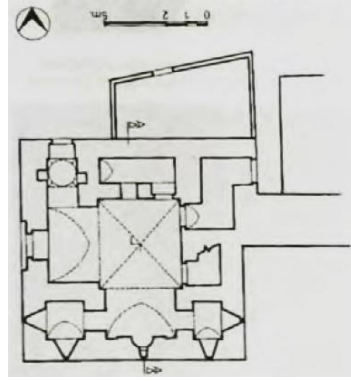
شكل (٦) مسجد برج العلاء، عن:
Kürkçüoğlu, Cihat, Şanlıurfa ili camileri.



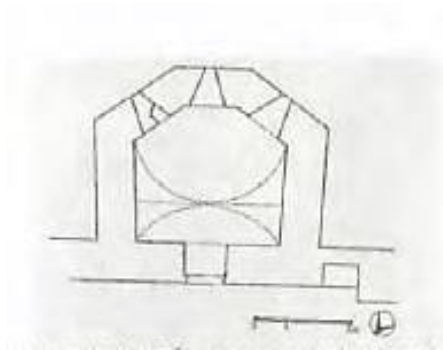
شكل (٥) الضلع الغربي لباب ميتچان، عن:
Birecik, Halfeti, Suruç, Bozova II
çeleri ile Rumkale deki taşınmaz
Kültür Varlıkları.



شكل (٨) مسجد البرج (كوله)، عن:
Kürkçüoğlu, Cihat, Şanlıurfa ili camileri.

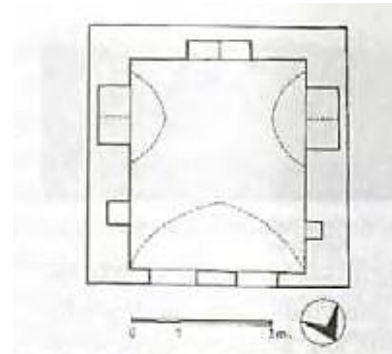


شكل (٧) التخطيط الحالي لمسجد برج العلاء، عن:
Birecik, Halfeti, Suruç, Bozova II
çeleri ile Rumkale deki taşınmaz
Kültür Varlıkları.



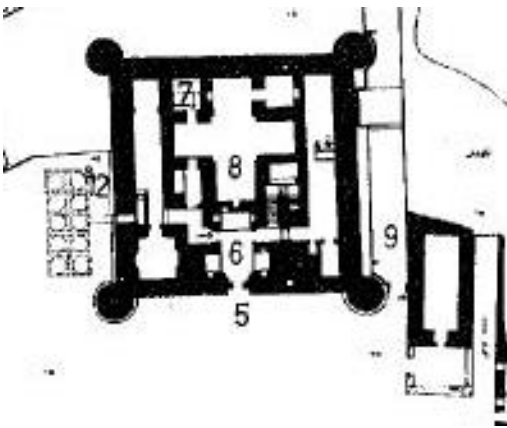
شكل (١٠) تخطيط برج متعدد الأضلاع بسور بيرجيك،
عن:

Birecik, Halfeti, Suruç, Bozova II çeleri ile
Rumkale deki taşınmaz Kültür Varlıkları.

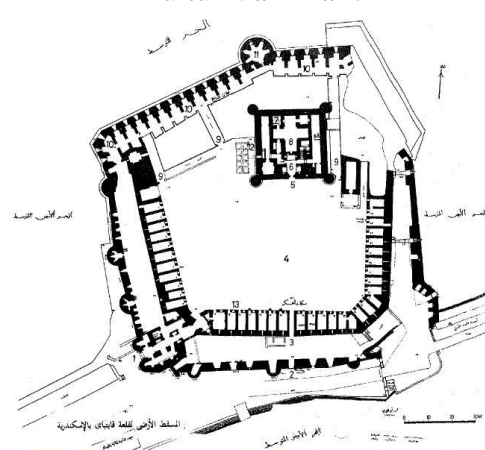


شكل (٩) تخطيط برج مستطيل بسور بيرجيك،
عن:

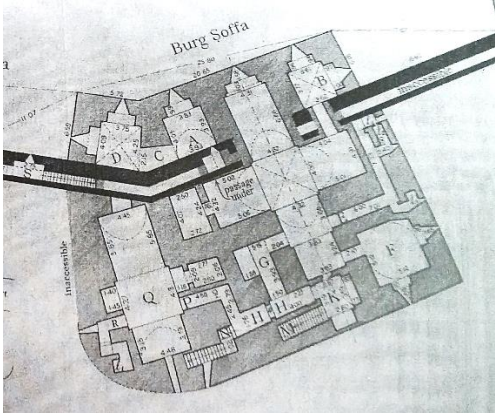
Birecik, Halfeti, Suruç, Bozova II
çeleri ile Rumkale deki taşınmaz
Kültür Varlıkları.



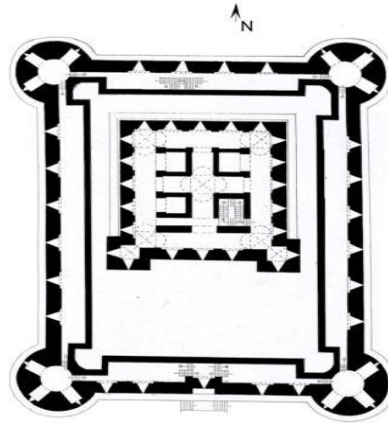
شكل (١٢) تخطيط مسجد قلعة قايتباي بالأسكندرية، عن:
قلعة قايتباي، وزارة الثقافة، هيئة الآثار المصرية، مطبعة
هيئة الآثار المصرية.



شكل (١١) تخطيط قلعة قايتباي بالأسكندرية، عن:
قلعة قايتباي، وزارة الثقافة، هيئة الآثار المصرية،
مطبعة هيئة الآثار المصرية.



شكل (١٤) تخطيط برج الصفة بقلعة الجبل، عن: كرزول، وصف قلعة الجبل، سلسلة العمارة الإسلامية في مصر، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٣٩٤هـ/ ١٩٧٤م.



شكل (١٣) تخطيط برج قايتباي برشيد، عن: الشوكي، أضواء جديدة حول تحصينات قرية برج مغيزل منذ العصر المملوكي وحتى نهاية عصر محمد علي، حولية الإتحاد العام للأثريين العرب، دراسات في آثار الوطن العربي، ١٦٤، مصر، ٢٠١٣

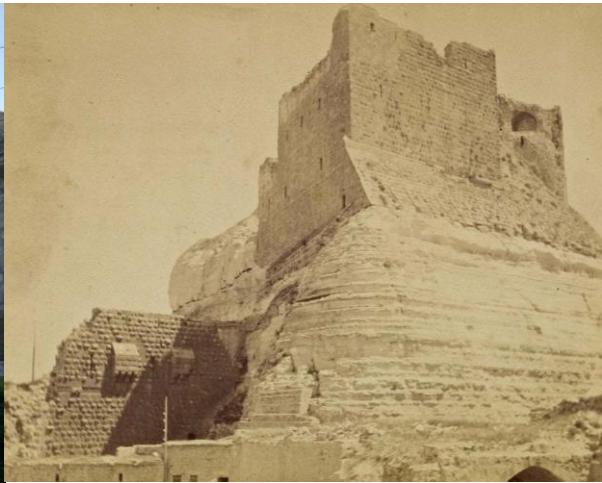


شكل (١٥) رنك كتابي للسلطان قايتباي على منذنة الجامع الأموي بدمشق، عن: عدرة، رشا، الرنوك المملوكية في دمشق.

رابعاً: اللوحات



لوحة (٢) قلعة بيرجيك، عن: Narin, Ömer, Ortaçağda Birecik.



لوحة (١) قلعة بيرجيك، عن: <https://kulturenvanteri.com>. ٩-feb-٢٠٢٢.



لوحة (٤) باب اورفا، عن:
Mirkelam, Mahmut, Birecik belediyesi.

لوحة (٣) جزء من سور المدينة، عن:
Narin, Ömer, Ortaçağda Birecik.



لوحة (٥) النص التأسيسي اعلى فتحة الباب، باب اوفاء، عن:
<https://commons.wikimedia.org>, ٠٣, Mar, ٢٠٢٢



لوحة (٦) كتلة المدخل بباب اورفا، عن:
Narin, Ömer, Ortaçağda Birecik.



لوحة (٧) السقاطات بباب اورفا، عن:
Narin, Ömer, Ortaçağda Birecik.



لوحة (٩) الحجرة المربعة بباب اورفا، عن:
Birecik, Halfeti, Suruç, Bozova II çeleri ile
Rumkale deki taşınmaz Kültür Varlıkları.



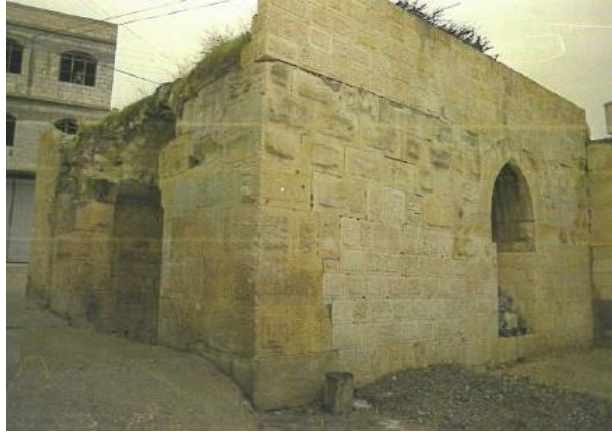
لوحة (٨) الإيوان وفتحة المدخل بباب اورفا، عن:
Kürkçüoğlu, Cihat, Şanlıurfa Canlanan
Tarih.



لوحة (١١) باب ميتجان من الداخل، عن:
[https://archives.saltresearch.org/
03, Mar, 2022](https://archives.saltresearch.org/03,Mar,2022)



لوحة (١٠) الإيوان وفتحة الباب، باب اورفا، عن:
[https://commons.wikimedia.org/
03, Mar, 2022](https://commons.wikimedia.org/03,Mar,2022)



لوحة (١٢) باب ميتچان قبل تهدم الجزء العلوى، عن:

Ekici, Zeynep Mehlika, Memlûkların Güneydoğu Anadolu'da bıraktığı mimari izler, Lisans Tezi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Batman Üniversitesi, Batman, ٢٠١٣.



لوحة (١٤) الكتابات اعلى باب ميتچان، عن:
<https://mekan360.com>

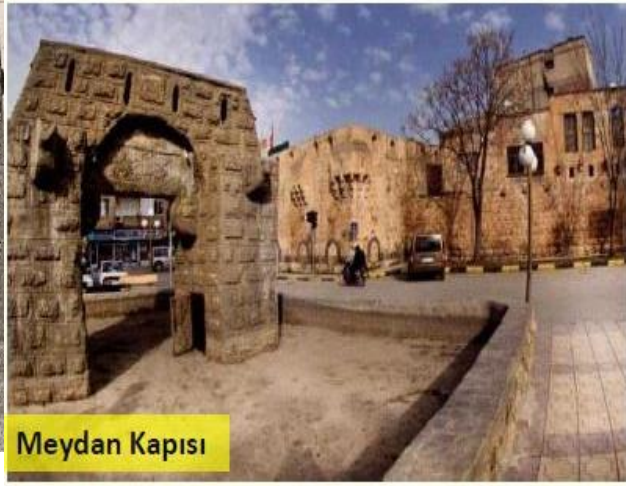


لوحة (١٣) الجزء الباقي من باب ميتچان، عن:
Narin, Ömer, Ortaçağda Birecik



لوحة (١٥) نهاية الشريط الكتابي، باب ميتچان، عن:

Ekici, Zeynep Mehlika, Memlûkların Güneydoğu Anadolu'da bıraktığı mimari izler, Lisans Tezi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Batman Üniversitesi, Batman, ٢٠١٣.



Meydan Kapısı

لوحة (١٧) واجهة أثر مجهول، عن:

<https://archives.saltresearch.org>, ١٣, Mar, ٢٠٢٢

لوحة (١٦) باب الميدان، عن:

<https://mekan360.com>, ١٠-feb-٢٠٢٢.



لوحة (١٨) النص التأسيسي اعلى فتحة الباب، عن:

<https://archives.saltresearch.org>, ١٣, Mar, ٢٠٢٢



لوحة (٢٠) الواجهة الشمالية لمسجد برج العلاء، عن:

Ekici, Zeynep Mehlika, Memlûkların Güneydoğu Anadolu'da bıraktığı mimari izler.



لوحة (١٩) مسجد برج العلاء مطلا على نهر الفرات،

عن:

Kürkçüoğlu, Cihat, Şanlıurfa ili camileri.



لوحة (٢١) الواجهة الشمالية لمسجد برج العلاء، عن:
<https://www.mustafacambaz.com> ٩-feb-٢٠٢٢.



لوحة (٢٣) الواجهة الغربية لمسجد برج العلاء، عن:
<https://www.mustafacambaz.com> ٩-feb-٢٠٢٢.

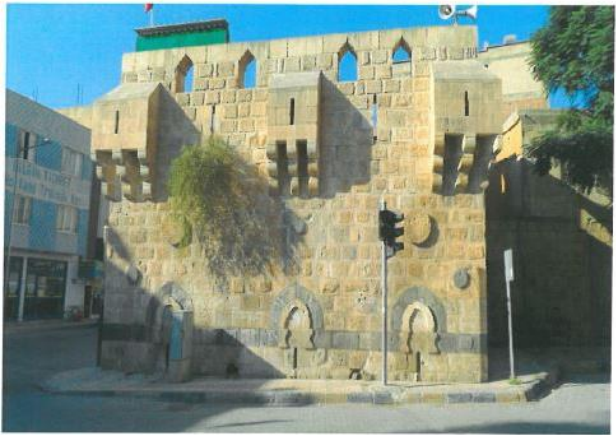


لوحة (٢٢) الواجهة الغربية لمسجد برج العلاء (صورة
 قديمة)، عن:

<https://archives.saltresearch.org> ١٣, Mar,
 ٢٠٢٢



لوحة (٢٥) الواجهة الشرقية لمسجد برج العلاء، عن:
<https://www.mustafacambaz.com> ٩-feb-٢٠٢٢.



لوحة (٢٤) الواجهة الجنوبية لمسجد برج العلاء، عن:
 Ekici, Zeynep Mehlika, Memlûkların
 Güneydoğu Anadolu'da bıraktığı mimari
 izler.



لوحة (٢٧) السلم المؤدى للطابق الثاني بالجهة الشرقية، عن:
Birecik, Halfeti, Suruç, Bozova II çeleri ile
Rumkale deki taşınmaz Kültür Varlıkları.



لوحة (٢٦) القبة التي تعلو الدهليز الشمالي الغربي،
عن:

Birecik, Halfeti, Suruç, Bozova II çeleri
ile Rumkale deki taşınmaz Kültür
Varlıkları.



لوحة (٢٩) الكتابات التي تعلو المحراب، عن:
Kürkçüoğlu, Cihat, Şanlıurfa ili camileri.



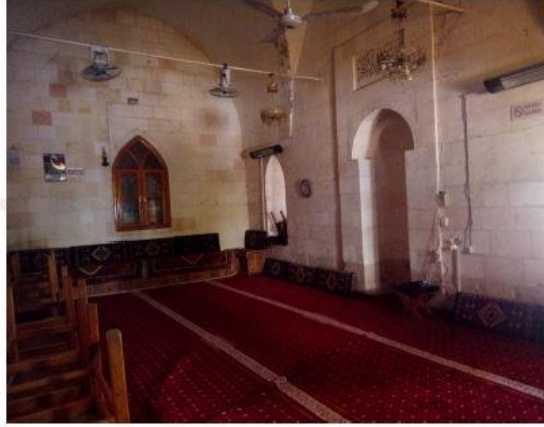
لوحة (٢٨) محراب مسجد برج العلاء، عن:
Birecik, Halfeti, Suruç, Bozova II çeleri
ile Rumkale deki taşınmaz Kültür
Varlıkları.



لوحة (٣١) الصلع الشرقي لمسجد البرج قبل الترميم، عن:
Kürkçüoğlu, Cihat, Şanlıurfa Canlanan Tarih.



لوحة (٣٠) الميضأة المضافة إلى مسجد البرج، عن:
Kürkçüoğlu, Cihat, Şanlıurfa ili camileri.



لوحة (٣٣) مسجد البرج من الداخل، عن:
Narin, Ömer, Ortaçağda Birecik.



لوحة (٣٢) الضلع الغربي والجنوبي لمسجد البرج قبل
الترميم، عن:
Kürkçüoğlu, Cihat, Şanlıurfa ili camileri.



لوحة (٣٥) الرواشن ذات السقاطات والمزاغل بمسجد برج
العلا، عن:

https://www.mustafacambaz.com_9-feb-2022.



لوحة (٣٧) الرواشن بأحد ابراج قلعة دمشق، عن:
يوسف، خلود أحمد حاج، أنماط التحصينات الدفاعية للقلاع
الإسلامية في سورية .



لوحة (٣٤) جدار القبلة لمسجد البرج، عن:
Kürkçüoğlu, Cihat, Şanlıurfa ili camileri.



لوحة (٣٦) الرواشن بقلعة عينتاب، عن:
عثمان، نجوى، رنوك السلطان قايتباي في قلعتي حلب
وعينتاب.



لوحة (٣٩) رنك كتابي على احدى واجهات مسجد برج العلاء،
عن:

٩-feb-٢٠٢٢. <https://www.mustafacambaz.com>



لوحة (٣٨) رنك كتابي على أحد اجزاء ابراج القلعة،
عن:

Ekici, Zeynep Mehlika, Memlûkların Güneydoğu Anadolu`da bıraktığı mimari izler.



لوحة (٤١) رنك مركب بقلعة عينتاب، عن:
عثمان، نجوى، رنوك السلطان قايتباى في قلعتي حلب
وعينتاب.



لوحة (٤٠) رنك مركب على واجهة قايتباى، عن:
<https://archives.saltresearch.org> ١٣, Mar,
٢٠٢٢

حواشي البحث

- ^١ ياقوت الحموي، شهاب الدين أبي عبد الله، معجم البلدان، المجلد ٣، دار صادر، بيروت، د.ت، ص ١٠٦.
- ^٢ الجنزوري، عليّة عبد السميع، إمارة الرها الصليبية، سلسلة تاريخ المصريين ٢١١، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠٠١م، ص ٢٨.
- ^٣ اضافة الأتراك لبعض المدن أسماء تشريفية تدل على مكانة المدينة وتعلو من شأنها، فبالإضافة إلى شان لي أورفا، هناك كلمة غازي التي أضيفت لعينتاب لتصبح غازي عنتاب، ومرعش التي أضيفت لكهرمان لتصبح كهرمان مرعش، وجميعها أسماء توحى بالعظمة والقوة، وقد عرفت أورفا أيضاً بأرض الأنبياء لأن عدد من الأنبياء عاشوا فيها.
- Akbiyık, Mehmet, Şanlıurfa ilinin Turizm potansiyeli nin belirlenmesi ve planlamaya yönelik öneriler, doktora tezi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Eğitim fakültesi, Atatürk Üniversitesi, Erzurum, ٢٠١٤, p.XIV.
- ^٤ زهرة، عبد الغنى عبد الفتاح، إمارة بنى دلغادر التركمانية وعلاقتها بالقوى المجاورة لها ٧٤٠-٩٢٢هـ / ١٣٩٩م - ١٥١٦م، ضمن أعمال المؤتمر الدولي الخامس (العرب والتürk عبر العصور)، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة قناة السويس، ٢٠١٣م، ص ٣٩٥.
- ^٥ الجنزوري، إمارة الرها الصليبية، ص ٢٩، ص ٣٥.
- ^٦ قاسم، كاظم أمير زادة، الصراع الإيلخاني على بلاد الشام، رسالة دكتوراة، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة دمشق، ٢٠١٧م، ص ٦٠-٦١.
- ^٧ يختلف ورود هذا الاسم في المراجع التاريخية فأحياناً يكتب دلفادر أو ذو القادر أو دلقادر أو دلقدر، إلا أن الصيغة الصحيحة كما أوردها المؤرخون الذين شهدوا قيام هذه الإمارة مثل ابن تغرى بردى وابن حجر العسقلاني وابن الوردي هي دلغادر، وإمارة دلغادر ترجع أصولها إلى عشيرة يتزعمها أمير يقال له دلغادر استقر نواحي البستان ومرعش، وتمكن خلفاؤه من ضم ملطية وعينتاب وخربوت وعزاز وسبيس وحصن منصور، ويقال أن نسبهم ينتهي إلى كسرى انوشروان ملك فارس حتى انهم صكوا عملة وكتبوا عليها دلغادر الساساني، وكانوا يذكرون جدهم في الخطبة على المنابر بهذا الاسم. زهرة، إمارة بنى دلغادر التركمانية، ص ٣٩٦.
- ^٨ عبد التواب، عبد الرحمن محمود، قايتباي المحمودي، سلسلة الأعلام ٢٠، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٧٨م، ص ١٣٧.
- ^٩ ابن الجيعان، بدر الدين ابو البقاء محمد بن يحيى بن شاكر بن عبد الغنى، القول المستظرف في سفر مولانا الأشرف (رحلة قايتباي إلى بلاد الشام) ٨٨٢هـ/٤٧٧م، تحقيق: عمر عبد السلام تدمري، جروس-برس، ١٩٨٤م، ص ٦.
- ^{١٠} عبد التواب، قايتباي المحمودي، ص ١٥٧.
- ^{١١} مدينة عينتاب كما ذكرها ياقوت الحموي هي قلعة حصينة بين حلب وأنطاكية، كانت تُعرف قديماً بدلوك، وهي من أعمال حلب - حالياً من مدن تركيا- وقال عنها ابن الجيعان أنها مدينة عظيمة بها أسواق، وحمامات، عذبة الماء وطيبة الهواء، بها قلعة ذات أبراج عظيمة وخنادق، وبها مقام حجة الإسلام الإمام الغزالي. ياقوت الحموي، معجم البلدان، المجلد ٣، ص ١٧٦. ابن الجيعان، القول المستظرف في سفر مولانا الأشرف، ص ٦.
- ^{١٢} يقول عنها الحموي إن أذنة بفتح أوله وثانيه بلد من الثغور قرب المصيصة، خرج منها جماعة من أهل العلم وقد بنيت سنة ١٤١-١٤٢هـ. ياقوت الحموي، معجم البلدان، المجلد ١، ص ١٣٣. تقع مدينة أضنة بالجزء الجنوبي من تركيا، يحدها من الجهة الغربية مدينتي مرسين ونبيغة، ومن الجهة الشرقية كهرمان مرعش وعثمانية، ومن الشمال يحدها مدينة قيصري، وتشرف المدينة من جهتها الجنوبية على البحر الأبيض المتوسط.
- ^{١٣} طرسوس مدينة بثغور الشام بين أنطاكية وحلب وبلاد الروم، ياقوت الحموي، معجم البلدان، المجلد ٤، ص ١٣٣. عبد التواب، قايتباي المحمودي، ص ١٥٧.
- ^{١٤} Kırbağ, Zeynep Mehlika Uluçam, Güneydoğu anadoluda Memlük Camileri, International Social Science studies journal, V.٧, Issue:٧٧, ٢٠٢١, p.٣١٧.
- ^{١٥} Kırbağ, Güneydoğu anadoluda Memlük Camileri, p.٣٧٠.
- ^{١٦} نيابة حلب كانت في أقصى حدود الدولة المملوكية الشمالية، وتتميز بموقع استراتيجي مهم، وتعد أكبر ولاية في بلاد الشام لاتساع مساحتها والنيابات الصغيرة التي تتبعها، وهي ذات موقع عسكري مهم لمجاورتها لحدود أعدائها من المغول والعثمانيين، لذا اعتبرت الخط العسكري الدفاعي الأول للدولة المملوكية، وقد كان السلطان المملوكي يختار نائب حلب من الأمراء ذات الثقة العالية والكبيرة ويمنحه صلاحيات واسعة، وكان يطلق عليه لقب أمير الأمراء. يوسف، خلود أحمد حاج، أنماط التحصينات الدفاعية للقلع الإسلامية في سورية القرن (٦-١٠هـ/ ١٢-١٦م)، رسالة ماجستير، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة دمشق، سورية، ٢٠١٨م، ص ٥٥.

- Kürkçüoğlu, Cihat, Şanlıurfa Canlanan Tarih, Şanlıurfa Valiliği Restorasyon ve Çevre Düzenleme Çalışmaları ١٩٩٠-١٩٩٥, Şanlıurfa ili kültür eğitim sanat ve araştırma Vakfı, no. ١١, Kültür dizisi no. ٧, Şurkav, ١٩٩٥, p. ١٦.
- ١٨ يوسف، خلود أحمد حاج، أنماط التحصينات الدفاعية للقلاع الإسلامية في سورية، ص ٩٨.
- Birecik, Halfeti, Suruç, Bozova İl çeleri ile Rumkale deki taşınmaz Kültür Varlıkları, Başkanlık Güneydoğu Anadolu projesi, Bölge Kalkınma idaresi Başkanlığı, Ankara, ١٩٩٩, p. ٤١.
- ٢٠ كان النص موجوداً أعلى الباب الشمالي للمسجد، وقد قرأه العالم ماكس فون أوبنهايم ونشره.
- Mirkelam, Mahmut, Birecik belediyesi, stratejik planı ٢٠٢٠-٢٠٢٤ dönemi, Turkey, p. ١٢. Kürkçüoğlu, Cihat, Şanlıurfa ili camileri, Şanlıurfa Belediyesi Kültür ve Sosyal İşler Müdürlüğü Yayınları, Ankara, ٢٠١٣, p. ١٤٢.
- ٢١ Akbiyık, Mehmet, Şanlıurfa ilinin Turizm, p. ١٩٥.
- ٢٢ Mirkelam, Mahmut, Birecik belediyesi, p. ١١.
- ٢٣ Kürkçüoğlu, Cihat, Şanlıurfa Canlanan Tarih, p. ١٦.
- ٢٤ Narin, Ömer, Ortaçağda Birecik, Lisans Tezi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Harran Üniversitesi, Şanlıurfa, ٢٠١٩, p. ١٠٠.
- ٢٥ Narin, Ömer, Ortaçağda Birecik, p. ١٠٠.
- ٢٦ Kürkçüoğlu, Cihat, Şanlıurfa Canlanan Tarih, p. ٩١.
- ٢٧ السلطان قايتباي جركسي الجنس جلبه الخواجا محمود بن رستم سنة ٨٣٩هـ من بلاد الجركس؛ فعرف بالمحمودي نسبة إليه، ثم اشتراه السلطان الأشرف برسباي وأنزله طباق القلعة، ثم اشتراه السلطان الظاهر جقمق ثم أعتقه، وتدرج قايتباي في المناصب من جمدار ثم خاصكي ثم دواردار حتى وصل إلى أمير عشرة وأمير طبخانة، وصار في عهد الظاهر تمرغا اتابكيا للعسكر، ببيع قايتباي سلطانا في سنة ٨٧٢هـ وصار الخامس من ملوك الجراكسة والحادي والأربعين من ملوك الترك وأولادهم. تزوج قايتباي من خوند فاطمة بنت العلائي ولم يكن له سوى سرية واحدة وهي خوند اصلباي، وتوفي قايتباي سنة ٩٠١هـ وكانت مدة سلطنته تقرب من الثلاثين عاما، وكان قايتباي محباً للعمارة شيد العمائر والمباني الفاخرة بمصر وبلاد الحجاز والبلاد الشامية، ومن جملة منشأته قبة عظيمة على القبر الشريف بالمسجد النبوي، ومدرسة بباب السلام بمكة، ومدرسة وسبيل ببيت المقدس، ومدرسة بغزة، ومدرسة بدمشق، وغيرها، أما في مصر فلقد انشأ قايتباي العديد من المنشآت الضخمة منها مجموعته بصحراء المماليك، وجامع بالروضة، وجامع وسبيل ومكتب برأس الكباش، وجدد قبة الامام الشافعي واطاف إليه محراباً، وعدة أسبلة وصهاريج وقناطر وحوانيت، بالإضافة إلى عمائره الحربية وما طالته يده إما بالتجديد أو الإضافة. ابن الجيعان، القول المستطرف في سفر مولانا الأشرف (رحلة قايتباي إلى بلاد الشام)، ص ١٢٥، عبد التواب، قايتباي المحمودي، ص ٩١٥.
- ٢٨ Mirkelam, Mahmut, Birecik belediyesi, p. ٢٣.
- ٢٩ Mirkelam, Mahmut, Birecik belediyesi, p. ٢٠٢.
- ٣٠ Narin, Ömer, Ortaçağda Birecik, p. ١٠٢.
- ٣١ Mirkelam, Mahmut, Birecik belediyesi, p. ٢٠٢.
- ٣٢ Ekici, Zeynep Mehlika, Memlûkların Güneydoğu Anadolu'da bıraktığı mimari izler, Lisans Tezi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Batman Üniversitesi, Batman, ٢٠١٣, p. ٤٧.
- ٣٣ Oppenheim, Max Freiherr von, Inschriften aus syrien, Mesopotamien und Kleinasien gesammelt im jahre ١٨٩٩, Leipzig, j.c. Hinrichs, ١٩١٣.
- انظر أيضاً <https://arachne.uni-koeln.de/arachne>
- ٣٤ Kürkçüoğlu, Cihat, Şanlıurfa ili camileri, p. ١٥١.
- ٣٥ Birecik, Halfeti, Suruç, Bozova, p. ٢٠٨.
- ٣٦ على الرغم من الاهتمام الكبير بالمنشآت الحربية إلا أن سلاطين المماليك لم يغفلوا قط عن تشييد المنشآت الدينية في هذه المنطقة، فمن ضمن المنشآت الدينية التي شيدها وعمرها السلطان الأشرف قايتباي مصلى مكشوف يقع بمدينة ملاطيا وتحديداً بمركز بطل غازي، ويُعرف بمُصلى على بابا ومصلى ميدان الباشا، ويعتبر من مصليات الأعياد، شُيِّد المُصلى في العصر السلجوقي زمن السلطان غياث الدين كيخسرو الثاني (٦٣٤ - ٦٤٤ هـ / ١٢٣٧ - ١٢٤٦ م)، وُجِّد في عهد السلطان المملوكي سيف الدين قايتباي عام ٨٧٨ هـ / ١٤٧٣ م، وللمصلى نصاب إنشائيان أحدهما يرجع للعصر السلجوقي والآخر يرجع للعصر المملوكي.

- ^{٣٧} لم تعثر الباحثة على ترجمة خاصة بالنائب يونس الشرفي نائب النبرة، ولم يصلنا سوى تسجيل اسمه بالنصوص التأسيسية الخاصة بباب اورفا، وميتجان، والميدان.
- ^{٣٨} Kürkçüoğlu, Cihat, Şanlıurfa ili camileri, p. ١٥٠.
- ^{٣٩} Birecik, Halfeti, Suruç, Bozova, p. ١١٣.
- ^{٤٠} سورة الجن، الآية ١٨.
- ^{٤١} Narin, Ömer, Ortaçağda Birecik, p. ٩٦.
- ^{٤٢} Kürkçüoğlu, Cihat, Şanlıurfa ili camileri, p. ١٥٢.
- ^{٤٣} عبد التواب، عبد الرحمن محمود، قايتباي المحمودي، سلسلة الأعلام ٢٠، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٧٨م، صص ٢٠٣-٢٠٤.
- ^{٤٤} بيح، بيرتون، البرج في العمارة الإسلامية الحربية، ترجمة لجنة ترجمة دائرة المعارف الإسلامية، دار الكتاب اللبناني، بيروت، ١٩٨١م، ص ٢٨.
- ^{٤٥} لا توجد أية مراجع أو تخطيطات لقلعة بيرجيك واسوارها قبل القرن ١٧م، Birecik, Halfeti, Suruç, Bozova, p. ١٩٥.
- ^{٤٦} يلاحظ على قلعة بيرجيك وتحصيناتها أنها تتشابه ومعظم التحصينات الدفاعية الموجودة ببلاد الشام من حيث إنها شيدت في مناطق صخرية شديدة الوعورة منفصلة تقريباً عن المرتفعات المجاورة لها بحيث يكون أغلب اعتمادها في الحماية والدفاع والمنعة على التحصين الطبيعي الدفاعي المتمثل بقمة الجبال والأودية المنحدرة والأنهار المجاورة مع تقويتها بمنشآت دفاعية مثل الأبراج والأبواب. يوسف، خلود أحمد حاج، أنماط التحصينات الدفاعية للقلاع الإسلامية في سورية، ص ٢٦.
- ^{٤٧} Birecik, Halfeti, Suruç, Bozova, p. ٤١.
- ^{٤٨} قلعة قايتباي، وزارة الثقافة، هيئة الآثار المصرية، مطبعة هيئة الآثار المصرية،
- ^{٤٩} عثمان، نجوى، الآثار والأوابد التاريخية في حلب وكلس وغازى عنتاب، برنامج التعاون الأقليمي السوري التركي، جامعة حلب، ١٤٣٠هـ / ٢٠٠٩م، ص ٤٥٤.
- ^{٥٠} للمزيد انظر الشوكي، أضواء جديدة حول تحصينات قرية برج مغيزل منذ العصر المملوكي وحتى نهاية عصر محمد علي، حولية الإتحاد العام للآثاريين العرب، دراسات في آثار الوطن العربي، ع ١٦، مصر، ٢٠١٣، ص ٥٩٥.
- ^{٥١} باب النصر أول بوابة أقامها بدر الجمالي في الأسوار الجديدة بمدينة القاهرة، يحف بالبوابة برجان ضخمان مربعا المسقط يبرزان عن سمت الواجهة والأسوار ويبلغ ارتفاع كل منهما حوالي ٢٢م. عبده، عبد الله كامل، الفاطميون وآثارهم المعمارية في افريقية ومصر واليمن، دار الأفاق العربية، القاهرة، ١٤٢١هـ / ٢٠٠١م، ص ٢٥٦.
- ^{٥٢} للمزيد انظر يوسف، خلود أحمد حاج، أنماط التحصينات الدفاعية للقلاع الإسلامية في سورية، ص ٢٣.
- ^{٥٣} كالباب الجديد بسور القاهرة الفاطمية والباب المدرج بقلعة الجبل وباب القرافة جنوب قلعة الجبل بالقاهرة، عبد النعيم، أسامة طلعت، أضواء جديدة على سور القاهرة الشرقي من خلال الأكتشافات الحديثة، (١٩٩٨-٢٠٠٢م)، ع ٥٤، مجلة الإتحاد العام للآثاريين العرب، مصر، ٢٠٠٤م، ص ٥.
- ^{٥٤} يوسف، خلود أحمد حاج، أنماط التحصينات الدفاعية للقلاع الإسلامية في سورية، ص ٢٤.
- ^{٥٥} أمين، محمد، إبراهيم، ليلي، المصطلحات المعمارية في الوثائق المملوكية (٦٤٨-٩٢٣هـ / ١٢٥٠-١٥١٧م)، دار النشر بالجامعة الأميركية بالقاهرة، ١٩٩٠م، ص ٥٨.
- ^{٥٦} يوسف، خلود أحمد حاج، أنماط التحصينات الدفاعية للقلاع الإسلامية في سورية، ص ٢٣.
- ^{٥٧} يوسف، خلود أحمد حاج، أنماط التحصينات الدفاعية للقلاع الإسلامية في سورية، ص ٢٨.
- ^{٥٨} عدده، رشا، الرنوك المملوكية في دمشق، رسالة ماجستير، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة دمشق، ٢٠١٢-٢٠١٣م، ص ١٢٤.
- ^{٥٩} أحمد، عبد الرازق أحمد، الرنوك الإسلامية، كلية الآداب، جامعة عين شمس، القاهرة، ٢٠٠١م، ص ١٥٥.
- ^{٦٠} عدده، رشا، الرنوك المملوكية في دمشق، ص ١٢٨.
- ^{٦١} أحمد، عبد الرازق أحمد، الرنوك الإسلامية، ص ١٩٩.
- ^{٦٢} المقارنة بحلب تحديداً لأن مدينة اورفا موضع الدراسة كانت جزءاً من أعمال ولايتها.
- ^{٦٣} عثمان، نجوى، رنوك السلطان قايتباي في قلعتي حلب وعينتاب، دراسات في آثار الوطن العربي ١٠، ص ٩٩٧.
- ^{٦٤} عثمان، نجوى، رنوك السلطان قايتباي في قلعتي حلب وعينتاب، دراسات في آثار الوطن العربي ١٠، ص ٩٩٩.
- ^{٦٥} من الثابت تاريخياً وأثرياً أن قايتباي قد تولى منصب الجمدار ومنصب كبير السقاة شاد الشراخانة، وقد سجل ذلك على رنوكه التي عُثر عليها في التربة القديمة (قبة الكلشنى) حوالى ٨٦٥هـ / ١٤٦٠م بمصر قبل توليه السلطنة. نويصر، حسنى محمد حسن، منشآت السلطان قايتباي بمدينة القاهرة، رسالة دكتوراة، كلية الآثار، جامعة القاهرة، ١٣٩٥هـ / ١٩٧٥م، ص ٦٤.

- ^{٦٦} أحمد، عبد الرازق أحمد، الرنوك الإسلامية، ص ٩٥-٩٧.
- ^{٦٧} أحمد، عبد الرازق أحمد، الرنوك الإسلامية، ص ١٠٤.
- ^{٦٨} عدرة، رشا، الرنوك المملوكية في دمشق، ص ١٥٤.
- ^{٦٩} أحمد، عبد الرازق أحمد، الرنوك الإسلامية، ص ١٧١.
- ^{٧٠} عثمان، نجوى، رنوك السلطان قايتباي في قلعتي حلب وعينتاب، دراسات في اثار الوطن العربي ١٠، ص ص ١٠٠٠-١٠٠١.
- ^{٧١} اعتمد نويصر في تأريخه للتربة القديمة الخاصة بقايتباي برنوكه الرمزية الوظيفية الموجودة، وذكر أنها لو شُيدت في فترة سلطنته لكانت هذه الرنوك عبارة عن خراطيش كتابية لا وظيفية، وذكر أنه من المعروف أن الممالك طوال فترة إمرتهم يتخذون رنوكاً وظيفية فإن تسلطنوا تحولت إلى خراطيش كتابية. نويصر، حسنى محمد حسن، منشآت السلطان قايتباي بمدينة القاهرة، ص ص ٦٤-٦٥.
- ^{٧٢} عثمان، نجوى، رنوك السلطان قايتباي في قلعتي حلب وعينتاب، ١٠٠٢.
- ^{٧٣} نويصر، حسنى محمد حسن، منشآت السلطان قايتباي بمدينة القاهرة، ص ٦١.
- ^{٧٤} للمزيد انظر نويصر، حسنى محمد حسن، منشآت السلطان قايتباي بمدينة القاهرة، ص ٣٨٨.